

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	22.12.2025
K bodu programu:	02.
Názov materiálu:	Schválenie programu Mestského zastupiteľstva v Kežmarku
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa. 2. Návrh na uznesenie.
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	
Meno funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



Pre potreby rokovania MsZ je potrebné schváliť program zasadnutí MsZ. V zmysle novely zákona o obecnom zriadení hlasuje MsZ najskôr o predložennom návrhu programu väčšinou prítomných poslancov. Následné návrhy na zmenu a doplnenie programu rokovania MsZ sú schvaľované v zmysle novely nadpolovičnou väčšinou všetkých poslancov.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

program rokovania Mestského zastupiteľstva v Kežmarku takto:

Program:

1. Otvorenie
2. Schválenie programu Mestského zastupiteľstva v Kežmarku
3. Voľba návrhovej komisie, volebnej komisie, overovateľov zápisnice a určenie zapisovateľky
4. Správa Hlavného kontrolóra o plnení uznesení prijatých mestským zastupiteľstvom v Kežmarku
5. Správa Hlavného kontrolóra o výsledku kontrol
6. Návrh zmeny rozpočtu na rok 2025 č. 7
7. Návrh zmeny rozpočtu na rok 2025 č. 8
8. Návrh na schválenie plánu zasadnutí mestského zastupiteľstva v Kežmarku na rok 2026
9. Návrh na poskytnutie náhrady platu na nevyčerpanú dovolenku primátora mesta za rok 2024
10. Návrh na schválenie podpisu zmluvy, realizácie a dofinancovania projektu s názvom „Obnova mestského kultúrneho strediska v Kežmarku – fáza B“.
11. Vyporiadanie vzťahov k nehnuteľnostiam
 - 11.1. Návrh na prenájom pozemkov v k. ú. Kežmarok za účelom vybudovania miestnej komunikácie, chodníkov, zelene pre spoločnosť Velneg s.r.o., Nižná brána 983/12, 060 01 Kežmarok a bezplatné prevzatie verejnej prístupovej komunikácie aj pozemkov pod telesom prístupovej komunikácie
 - 11.2. Návrh na prenájom nebytových priestorov v objekte na ulici Hlavné námestie 118/3, Kežmarok pre Školu umeleckého priemyslu, Slavkovská 1040/19, Kežmarok
 - 11.3. Návrh na zriadenie vecného bremena na uloženie inžinierskych sietí, a to stavebných objektov na pozemkoch v katastrálnom území Kežmarok v rámci stavby „IBV Kežmarok – Nad Kaštieľom“ – I. etapa v prospech Velneg s.r.o., Nižná brána 983/12, Kežmarok
 - 11.4. Návrh na zriadenie vecného bremena na uloženie inžinierskych sietí na pozemkoch v k. ú. Kežmarok, v rámci stavby „Prestavba budovy Gymnázia P. O. Hviezdoslava s prístavbou budovy Školy umeleckého priemyslu v Kežmarku“ v prospech Prešovského samosprávneho kraja, Námestie mieru 2, 080 014 Prešov
12. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Kežmarok o poskytovaní jednorazového finančného príspevku pri narodení dieťaťa
13. Rôzne
14. Interpelácie
15. Záver

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta
v.r.

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	22.12.2025
K bodu programu:	03.
Názov materiálu:	Voľba návrhovej komisie, volebnej komisie, overovateľov zápisnice a určenie zapisovateľky
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa. 2. Návrh na uznesenie.
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	
Meno funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta

Pre potreby rokovania MsZ je potrebné zvoliť alebo určiť dočasné orgány a funkcie.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

v o l í do návrhovej komisie:

p. poslanca: Mgr. Romana Porubäna

p. poslanca: Martina Grigláka

v o l í do volebnej komisie:

p. poslankyňu: Katarínu Šiškovú – za predsedu komisie

p. poslanca: Mgr. Tomáša Šimoňáka – za člena komisie

p. poslanca : MVDr. Karola Baráneka – za člena komisie

v o l í za overovateľov zápisnice:

p. poslankyňu: PhDr. Martu Sabolovú

p. poslankyňu: Ing. Eleonóru Levickú

b e r i e na vedomie :

- primátorom určenú zapisovateľku

p. Veroniku Klukošovskú



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá : **Hlavný kontrolór mesta**

Na rokovanie dňa: **22.12.2025**

K bodu programu: **4.**

Názov materiálu: **Správa hlavného kontrolóra o plnení uznesení prijatých
Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku.**

Obsah materiálu: **1. Návrhy na uznesenia**

Potrebné k schváleniu: **- Nadpolovičná väčšina prítomných**

Počet strán materiálu: **2**

Prílohy k ZM: **-**

Meno funkcia
a podpis
predkladateľa: **JUDr. Mgr. Ondrej Teraj
Hlavný kontrolór mesta Kežmarok**



Mesto Kežmarok
Hlavný kontrolór
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Správa
o plnení uznesení prijatých Mestským zastupiteľstvom
v Kežmarku v roku 2025, ku dňu 10.12.2025

V priebežnom plnení sú majetkové uznesenia, ktoré boli prijaté na MsZ dňa 21.11.2025 a to -
- uznesenie č. 184, 201 – výkup pozemkov pre majetkovoprávne usporiadanie pre verejnoprospešnú stavbu cyklochodníka Kežmarok-Huncovce a bezodplatný prevod pozemkov vo vlastníctve štátu na mesto Kežmarok,
- uznesenie č. 185, 202 - výkup pozemkov pre majetkovoprávne usporiadanie pre verejnoprospešnú stavbu Kežmarok, Ľubická ul. – úrava NN siete a rekonštrukcia cesty Kežmarok-Jánovce a bezodplatný prevod pozemkov vo vlastníctve štátu na mesto Kežmarok,
- uznesenie č. 203 – zriadenie vecných bremien na pozemkoch vo vlastníctve mesta na spoločnosť Spravbytherm, s.r.o., pre stavbu prepojenia okruhov kotolní v meste Kežmarok.

V plnení je aj uznesenie č. 186, prijaté na MsZ dňa 18.11.2024, kde bola schválená verejná obchodná súťaž na predaj Poľnohospodárskeho družstva Malý Slavkov.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku berie na vedomie správu hlavného kontrolóra mesta Kežmarok o plnení uznesení prijatých Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku v roku 2025, ku dňu 10.12.2025.



**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá : **Hlavný kontrolór mesta**

Na rokovanie dňa: **22.12.2025**

K bodu programu: **5**

Názov materiálu: **Správa hlavného kontrolóra o výsledku kontrol**

Obsah materiálu: 1. Návrhy na uznesenia

Potrebné k schváleniu: - Nadpolovičná väčšina prítomných

Počet strán materiálu:

Prílohy k ZM: -

Meno funkcia
a podpis
predkladateľa: JUDr. Mgr. Ondrej Teraj
Hlavný kontrolór mesta Kežmarok

Správa o výsledku vykonaných kontrol

V zmysle § 18f ods. 1 písm. d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, predkladám na rokovanie Mestského zastupiteľstva mesta Kežmarok správu o výsledku vykonaných kontrol :

1.

V súlade s ustanovením § 18d ods. 1, ods. 2 písm. a/ zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, v súlade s Plánom kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Kežmarok na 2. polrok 2025, ktorý bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č. 61/2025 na zasadnutí MsZ konaného dňa 23.6.2025, ako aj v súlade s ustanovením § 20 až 27 zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, bola vykonaná kontrola dokladovej evidencie preukazujúcej oprávnenosť na poskytnutie úľavy na Poplatku za komunálny odpad a drobný stavebný odpad v súlade s platným VZN mesta Kežmarok, porovnanie politiky úľav na TKO s okolitými porovnateľnými mestami.

Kontrolu vykonal : JUDr. Mgr. Ondrej Teraj

Predmetná kontrola bola vykonaná najmä v nadväznosti na dodržiavanie :

- Zákona č. 582/2004 Z.z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov, (ďalej len „zákon o miestnych daniach“).
- Všeobecného záväzného nariadenia mesta Kežmarok č. 14/2024 o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady účinnom od 1.1.2025.

V zmysle § 83 zákona o miestnych daniach sa MsZ v Kežmarku podľa § 11 ods. 4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov uznieslo na VZN č. 14/2024, ktorým podľa § 11 ods. 4 písm. d) zákona o obecnom zriadení o zavedení miestneho poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady (ďalej len „poplatok“) na území mesta Kežmarok a podľa § 11 ods. 4 písm. e) zákona o obecnom zriadení určilo náležitosti poplatku.

V rámci predmetného VZN sú v čl. III. schválené podmienky pre vrátenie, zníženie a odpustenie poplatku alebo jeho pomernej časti, teda úľavy pri platení tohto poplatku. V čl. III. ods. 5 sú jasne definované aké doklady musí žiadateľ o úľavu predložiť, aby mal nárok na poskytnutie úľavy tohto poplatku okrem vekovej hranice poplatníka, ktorú netreba preukazovať a vek sa automaticky berie do úvahy už pri vyrubení poplatku.

Predmetom tejto kontroly sú doklady, ktoré žiadatelia o úľavy predkladajú v zmysle tohto VZN, kde sú tiež upravené podmienky čo sa predmetnými dokladmi má preukázať a tiež v akom jazyku majú byť vyhotovené, aby boli jasné, zrozumiteľné a nespochybniteľné.

V čl. III. ods. 3. je uvedené, že mesto na základe písomnej žiadosti zníži alebo odpustí poplatok ustanovený v čl. II. ods. 1 písm. a) tohto VZN za obdobie, za ktoré poplatník alebo



Mesto Kežmarok
Hlavný kontrolór
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

osoba, ktorá za iného plní povinnosť poplatníka Mestu preukáže splnenie podmienok na zníženie alebo odpustenie poplatku a predloží hodnoverné doklady, že viac ako 90 dní v zdaňovacom období sa nezdržiava alebo sa nezdržiaval na území Mesta. Doklady musia byť vystavené na príslušné zdaňovacie obdobie, na ktoré si daňový subjekt uplatňuje nárok na úpravu daňovej povinnosti.

V čl. III. ods. 4. sa uvádza, že žiadateľ o zníženie alebo odpustenie poplatku predkladá doklady v štátnom jazyku, ktorým je slovenský jazyk. Doklady vyhotovené v inom ako v štátnom jazyku musia byť v súlade s § 5 ods. 2 daňového poriadku predložené na výzvu Mesta ako správcu dane spolu s prekladom do štátneho jazyka (mesto si nevyžaduje úradne osvedčený doklad); to neplatí pri dokladoch v českom jazyku.

Ku kontrole boli Ekonomickým oddelením MsÚ predložené potrebné relevantné písomné doklady, ktoré boli podrobené kontrole, či tieto spĺňajú tie podmienky, na základe ktorých boli poplatníkom poskytnuté úľavy.

V rámci kontroly bolo náhodným výberom prekontrolovaných celkovo 276 žiadostí o vrátenie, zníženie alebo odpustenie poplatku, alebo jeho pomernej časti za zdaňovacie obdobie roku 2025 a to zo všetkých oblastí, ktoré VZN dovoľuje takúto žiadosť podať. Dôvodom najväčšieho počtu žiadostí bola skutočnosť, že poplatník sa zdržiava v zahraničí (či už ako študent, zamestnanec, resp. má trvalé bydlisko v zahraničí, taktiež aj zdržiavanie sa na inom mieste v rámci SR pobytom alebo štúdiom s tým, že majú aj trvalé alebo prechodné bydlisko v meste Kežmarok a sú poplatníkmi TKO.

V rámci kontroly boli zistené tieto nedostatky :

- V rámci kontroly bolo zistené porušovanie Všeobecného záväzného nariadenia mesta Kežmarok č. 14/2024 o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady účinnom od 1.1.2025 a to čl. III. ods. 4./, v zmysle ktorého má žiadateľ o zníženie alebo odpustenie poplatku predkladať doklady v štátnom jazyku, ktorým je slovenský jazyk. Doklady vyhotovené v inom ako v štátnom jazyku musia byť v súlade s § 5 ods. 2 daňového poriadku predložené na výzvu Mesta ako správcu dane spolu s prekladom do štátneho jazyka (mesto si nevyžaduje úradne osvedčený doklad); to neplatí pri dokladoch v českom jazyku.

Pri kontrole žiadosti kde poplatník žiada o zníženie alebo odpustenie poplatku z dôvodov že sa viac ako 90 dní nezdržiava alebo nezdržiaval v mieste trvalého alebo prechodného pobytu v meste Kežmarok, **žadatelia predkladali rôzne doklady v inom ako štátnom jazyku** (napr. pracovné zmluvy, výpisy z účtov, doklady o zdravotnom poistení v zahraničí, doklady o prechodnom pobyte, trvalom pobyte a iné, z ktorých nebolo obsahovo hodnoverné preukázané, že sa viac ako 90 dní skutočne zdržiavajú v zahraničí. Okrem toho niektoré doklady boli fotokópie a zoskenované a chýbala im aj čitateľnosť.



Mesto Kežmarok
Hlavný kontrolór
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

V rámci kontroly bolo vykonané aj porovnanie v akom rozsahu majú vo svojich VZN upravené niektoré mestá v regióne úľavy, teda vrátenie, zníženie a odpustenie platenia poplatku za TKO oproti Mestu Kežmarok s cieľom pripraviť do budúcnosti odporúčania pre mesto Kežmarok a zrovnoprávniť všetky osoby ktoré tvoria odpad tak, aby nedochádzalo k disproporciám pri platení za vypradukovaný TKO. Porovnanie bolo vykonané v týchto samosprávach :

Mesto Spišská Belá - nemá v platnom VZN č. 9/2024 upravené žiadne úľavy z poplatku za TKO.

Mesto Spišská Stará Ves – nemá v platnom VZN č. 5/2024 upravené žiadne úľavy z poplatku za TKO.

Mesto Stará Ľubovňa – má vo svojom platnom VZN č. 1/2025 upravené úľavy precíznejšie a v oveľa menšom rozsahu, napr. osoba ZŤP o 30 % , mesto Kežmarok má úľavu 50%, vek nad 65 rokov a ostatným skupinám max o 20 %. Mesto Kežmarok má úľavu od 62 rokov veku 50 % a u ostatných skupín ktorým je odpustený alebo znížený poplatok nie je vo VZN upravená úľava percentuálne vôbec. Síce vo VZN je formulácia že „zníži“ ale chýba o koľko %.

Mesto Podolíneč – má vo svojom platnom VZN č. 8/2024 upravené úľavy prísnejšie a v menšom rozsahu – max 20% pri veku a ZŤP ako mesto Kežmarok, ktoré má 50 %. Mesto odpustí poplatok ak poplatník preukáže že sa počas celého zdaňovacieho obdobia zdržiava mimo trvalého alebo prechodného pobytu v meste a má prísnejšie podmienky.

Mesto Levoča – má vo svojom platnom VZN č. 4/2023 upravené úľavy prísnejšie a v menšom rozsahu ako mesto Kežmarok. Napr. úľavu na poplatku má osoba staršia ako 67 rokov iba o 25 %. Taktiež sú jednotlivé kategórie osôb, ktoré majú odstupňovanú percentuálnu úľavu na poplatku definované precíznejšie a rozdelené na viacero kategórií, čo vo VZN mesta Kežmarok absentuje.

Mesto Poprad – má vo svojom platnom VZN č. 4/2023 uplatnené úľavy taktiež prísnejšie, pričom vek nie je dôvodom na úľavu na poplatku, ostatné kategórie majú úľavu max 50 % z výšky poplatku, podmienky sú upravené precíznejšie, jasnejšie a zrozumiteľnejšie.

Navrhované odporúčania na nápravu zistených nedostatkov a na odstránenie príčin ich vzniku :

1./ Vykonanie preškolenia zamestnancov Ekonomického oddelenia MsÚ v Kežmarku, ktorí majú vo svojej pracovnej náplni vyrubovanie poplatku za TKO z platného Všeobecného záväzného nariadenia mesta Kežmarok č. 14/2024 o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady účinnom od 1.1.2025 a zabezpečiť jeho dôsledné dodržiavanie v prípadoch možného vrátenia, zníženia a odpustenia poplatku a vykonávať priebežnú kontrolu jeho dodržiavania vedúcim Ekonomického oddelenia MsÚ.

Zodpovedné osoby :

Vedúci Ekonomického oddelenia MsÚ

Poverení zamestnanci

2./ Opätovne prekontrolovať všetky žiadosti o úľavy za zdaňovacie obdobie roku 2025 ktoré majú vyššie uvedené nedostatky a v prípade ak nebudú predložené hodnoverné doklady v zmysle čl. III. ods. 4 VZN č. 14/2024 nanovo posúdiť každú žiadosť a keď ani na výzvu správcu dane doklady v primeranej lehote žiadateľ nepredloží, dorúbiť mu poplatok v plnej výške v zmysle VZN.

3./ Pripraviť do budúcnosti na schválenie nové znenie VZN o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady, ktoré bude okrem iného aj obsahovo precíznejšie a výkladovo jednoznačne upravovať prípady fakultatívnej možnosti poskytnutia úľavy na poplatku a to aj s prihliadnutím na iné samosprávy.

2.

V súlade s ustanovením § 18d ods. 1, ods. 2 písm. a/ zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, v súlade s Plánom kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Kežmarok na 2. polrok 2025, ktorý bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č. 61/2025 na zasadnutí MsZ konaného dňa 23.6.2025, ako aj v súlade s ustanovením § 20 až 27 zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, bola vykonaná kontrola realizácie investičného projektu „Vodozádržné opatrenia v meste Kežmarok“.

Názov stavby : Vodozádržné opatrenia v meste Kežmarok

Cieľom kontroly je dodržiavanie zákonnosti, hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti, účelovosti a kontroly dodržiavania finančnej kontroly finančných operácií pri realizácii tejto investičnej akcie.

Pri kontrole boli kontrolované a preverované nasledovné doklady a písomnosti:

- verejné obstarávanie
- zmluvy a dodatky
- fakturácia, konečné zúčtovanie

Ku kontrole bola oprávnenej osobe predložená zmluvná dokumentácia, zoznam účtovných dokladov z hlavnej knihy, faktúry s prislúchajúcimi dokladmi, a to platobnými poukazmi, kontrolnými listami, objednávkami alebo zmluvami.

Projektovú dokumentáciu vypracovala spoločnosť DHI SLOVAKIA, s.r.o. Bratislava, zodpovedný projektant Ing. Peter Brtko, autorizovaný stavebný inžinier, reg. Č. 5445*12 – Konštrukcie inžinierskych stavieb a zodpovedný architekt Ing. arch Rudolf Kruliak, autorizovaný architekt, reg. Č. 0290 AA.

Stavebný dozor investora k projektu vykonávala na základe Mandátnej zmluvy obchodná spoločnosť RMF Stav s.r.o. Pribinova č. 1140/89, Smižany v zastúpení Ing. Rastislav Fabian a podkladom k uzatvoreniu tejto zmluvy bola cenová ponuka predložená v rámci verejného obstarávania zákazky s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov platného a účinného v čase zadávania predmetnej zákazky.



Mesto Kežmarok
Hlavný kontrolór
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Na základe vyhlásenej výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku (ďalej len „NFP“) poskytovateľa v rámci výzvy (kód výzvy : OPKZP-PO2-SC211-2020-62 Ministerstvom životného prostredia SR ako riadiacim orgánom, bola schválená žiadosť o poskytnutie NFP č. NFP310020AYDI zo dňa 02.08.2022.

Na základe vyššie uvedených skutočností bola následne dňa 3.10.2022 podpísaná Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPKZP-PO2-SC211-2020-62/74 medzi poskytovateľom NFP Ministerstvom životného prostredia SR v zastúpení Slovenská agentúra životného prostredia a štatutárnym orgánom mesta Kežmarok ako prijímateľom NFP.

Na základe cenovej kalkulácie rozpočtu projektu, celkove oprávnené výdavky na realizáciu projektu predstavovali sumu 1 010 128,83 € s tým, že poskytovateľ poskytne prijímateľovi NFP do výšky 959 622,39 €, čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov projektu, zvyšných 5 % čo predstavovalo sumu 50 506,44 € mal prijímateľ zabezpečených z vlastných zdrojov. Táto suma bola schválená uznesením MsZ č. 154/2020 a č. 304/2020, kde bolo schválené aj zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu mesta.

Finančné zabezpečenie projektu – viaczdrojové a to časť financovaná z vlastných zdrojov a časť financovaná zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu.

Finančné zabezpečenie projektu z vlastných zdrojov bolo ešte pred podpisom zmluvy o NFP schválené v rámci schvalenia rozpočtu mesta na rok 2022 a to uznesením MsZ č. 282/2021 zo dňa 14.12.2021, ktorým bol schválený rozpočet, uznesením č. 284/2021 zo dňa 14.12.2021, kde bolo schválené použitie rezervného fondu v roku 2022 v sume 953 710 € na financovanie kapitálových výdavkov na tam uvedené investičné projekty, medzi ktorými bol aj tento projekt. Systém financovania projektu bol realizovaný formou refundácie, tj. výdavky mesta vynaložené na financovanie projektu boli zo strany riadiaceho orgánu refundované po jeho realizácii. Z uvedeného dôvodu bolo zabezpečené financovanie projektu prostredníctvom prekleňovacieho úveru s veriteľom VÚB banka v sume 960 000 €, ktorý bol podpísaný po jeho schválení uznesením MsZ č. 375/2023 dňa 13.11.2023.

Z vyššie uvedeného vyplýva, že financovanie tohto projektu v časti financovania z vlastných zdrojov bolo riadne zabezpečené počas celej realizácie tohto projektu.

Na zhotoviteľa projektu bolo realizované verejné obstarávanie v zmysle zákona 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov platného a účinného v čase zadávania predmetnej zákazky v rámci podlimitnej zákazky podľa § 112, ktoré bolo zákonným spôsobom vyhlásené vo Vestníku Úradu pre verejné obstarávanie č. 138/20233 zo dňa 14.7.2023, pod značkou 23148-WYP spolu so súťažnými podmienkami. Predpokladaná hodnota zákazky bola stanovená na sumu 1 138 857,77€ bez DPH, pričom jediným kritériom na vyhodnotenie ponúk bola najnižšia cena.

V rámci verejného obstarávania sa so svojimi ponukami zúčastnili 5 uchádzači, z ktorých splnili súťažné podmienky 2 uchádzači. Po vyhodnotení všetkých kritérií súťažných podmienok verejný obstarávateľ konštatoval, že úspešným uchádzačom sa stala obchodná spoločnosť Merate s.r.o., Starý trh 65, Kežmarok a to na základe nižšej cenovej ponuky ako ponúkol druhý uchádzač. Vysúťažená cena hodnoty zákazky bola 979 291,88 € bez DPH.

Na základe výsledkov verejného obstarávania bola dňa 20.11.2023 podpísaná medzi

objednávateľom Mestom Kežmarok a Zhotoviteľom Merate, s.r.o., Kežmarok Zmluva o dielo č. 514/2023 s vysúťaženou cenou diela, ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli prílohy uvedené v tejto zmluve, ktorá bola riadne v zmysle zákona zverejnená v CRZ dňa 20.11.2023. K uvedenej zmluve bol dňa 20.11.2023 uzavretý dodatok č. 1, ktorý však nemal žiadny vplyv na cenu diela, upravovali sa technické aspekty možnosti odstúpenia od zmluvy uvedené v článku záverečné ustanovenia. Dňa 18.12.2023 bol uzatvorený dodatok č. 2, v rámci ktorého došlo k presunu časti zelenej steny zo stavebného objektu SO 01 do stavebného objektu SO07 a so zámenou typu a dimenzie kanalizačných rúr pre gravitačnú kanalizáciu a drenáž, ktorý mal finančný dopad taký, že sa ponížila cena za celý predmet diela o 1 806,38 € na sumu 977 786,56 € bez DPH.

V rámci projektu boli realizované vodozádržné opatrenia v rámci pozemkov vo vlastníctve mesta výstavbou nových objektov, doplnených o prvky drobnej architektúry a následne ukončené sadovými úpravami a výsadbou vzrastlej zelene na celkovo 8 stavebných objektoch v rôznych častiach mesta, v rámci ktorých boli zrealizované celkovo 3 zelené steny, 19 dažďových záhrad, jedno zrekonštruované parkovisko a 6 retenčných nádrží na zachytávanie dažďovej vody a polievanie zelených stien.

Kontrola výkonu základnej finančnej kontroly

V zmysle § 7 ods. 1/ zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov : „*Základnou finančnou kontrolou je orgán verejnej správy povinný overovať vždy súlad každej finančnej operácie alebo jej časti so skutočnosťami uvedenými v § 6 ods. 4 na príslušných stupňoch riadenia.*“

V zmysle § 2 písm. d/ citovaného zákona „*finančnou operáciou alebo jej časťou sa rozumie príjem, poskytnutie alebo použitie verejných financií, právny úkon alebo iný úkon majetkovej povahy*“

V zmysle § 6 ods. 2/ citovaného zákona „*Za vykonanie finančnej kontroly zodpovedá štatutárny orgán orgánu verejnej správy*“.

Prekontrolované zmluvy obsahovali zákonom požadovanú finančnú kontrolu podpísanú oprávnenými osobami.

Kontrola účtovných dokladov

Účtovný doklad je podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z.z. zákona o účtovníctve v znení neskorších predpisov preukázateľný účtovný záznam, ktorý musí obsahovať slovné a číselné označenie účtovného dokladu, obsah účtovného prípadu a označenie jeho účastníkov, peňažnú sumu, údaj o cene za mernú jednotku a vyjadrenie množstva, dátum vyhotovenia účtovného dokladu, dátum uskutočnenia účtovného prípadu, ak nie je zhodný s dátumom vyhotovenia. Podpisový záznam osoby zodpovednej za účtovný prípad v účtovnej jednotke a podpisový záznam osoby zodpovednej za jeho zaúčtovanie, označenie účtov na ktorých sa účtovný prípad zaúčtuje.

V rámci kontroly boli prekontrolované všetky dodávateľské faktúry, ktoré obsahovali súpis vykonaných prác, ktoré boli všetky odúhlasené a podpísané stavebným dozorom, ktorý zodpovedal za kvalitu prevedených prác, kontrolu dodržiavania projektovej dokumentácie, kontrolu stavebného denníka, kontrolu podkladov ku fakturácií, vedeniu kontrolných dní na

stavbach. Cena za vykonané práce bola fakturovaná v súlade so zmluvnými podmienkami odsúhlasenými v zmluve o dielo.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že došlé faktúry boli opatrené prezenčnou pečiatkou s uvedením dátumu došej pošty a zaevidované v informačnom systéme. Vecnú a číselnú kontrolu správnosti faktúry, ako aj formálnu správnosť faktúry vykonával zamestnanec zodpovedný za účtovníctvo. Po vykonaní všetkých potrebných náležitosti sa ku každej faktúre vystavil interný doklad – platobný poukaz, ktorý predchádzal úhrade. Úhrady faktúr sa realizovali bezhotovostným stykom - príkazom na úhradu.

Z hľadiska formálnej správnosti účtovných dokladov bolo zistené, že účtovné doklady obsahujú všetky zákonom predpísané náležitosti, sú zrozumiteľné a je možné spoľahlivo a jednoznačne určiť obsah účtovných prípadov v súlade s § 8 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších.

Krycie listy boli spracované v súlade so zásadami finančnej kontroly, kedy v zmysle §7 zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov je orgán verejnej správy povinný overovať súlad každej finančnej operácie alebo jej časti so skutočnosťami v zmysle §6 ods.4 tohto zákona.

Na základe vyššie uvedeného možno konštatovať, že kontrolou nebolo zistené zanedbanie tejto povinnosti a všetky kontrolované faktúry mali priložený krycí list, ktorý bol riadne vyplnený ešte v termíne pred samotnou úhradou resp. v deň úhrady v zmysle zákona.

Účtovné doklady obsahovali náležitosti vyplývajúce zo zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Účtovné doklady boli formálne, vecne a číselne preskúmané a podpísané zodpovednými zamestnancami mesta. Finančná kontrola účtovných dokladov bola vykonaná v zmysle zákona č. 375/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Po zrealizovaní všetkých stavebných prác bola v rámci žiadosti o poskytnutie platby nenávratného finančného príspevku vykonaná zo strany jeho poskytovateľa, teda Ministerstva životného prostredia administratívna finančná kontrola, ku ktorej mu boli predložené všetky účtovné a iné podklady súvisiace s touto investíciou, na základe ktorej boli po korekcii schválené oprávnené výdavky v sume 993 379,16 € bez DPH, ktoré boli následne poukázané na účet prijímateľa, s tým, že všetky výdavky spĺňajú požiadavky vyplývajúce z legislatívy EÚ a SR a sú v súlade so zmluvou o NFP. Na základe vykonanej kontroly bola dňa 7.5.2024 schválená záverečná monitorovacia správa.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku berie na vedomie predloženú správu hlavného kontrolóra o výsledku vykonaných kontrol.



Mesto Kežmarok
Hlavný kontrolór
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá: **Ekonomické oddelenie**

Na rokovanie dňa: **22.12.2025**

K bodu programu: **6.**

Názov materiálu: **Návrh na zmenu rozpočtu Mesta Kežmarok
pre rok 2025**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie**

Potrebné
na schválenie: **1/2 väčšina prítomných poslancov**

Meno funkcia
a podpis
predkladateľa: **PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor**

Meno funkcia
a podpis
spracovateľa: **Ing. Marián Matta
vedúci ekonomického oddelenia**

Príloha: **Návrh na rokovanie MsZ - Rozpočtové opatrenie č. 07/2025**



a) Dôvodová správa:

Rozpočet Mesta Kežmarok na rok 2025 bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č. 202/2024 zo dňa 16.12.2024. Návrh na rozpočtové opatrenie je spracovaný v súlade s § 14 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov. Bližšia špecifikácia zmeny rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2025 rozpočtovým opatrením č. 08/2025 je uvedená podľa požiadaviek subjektov rozpočtového hospodárenia mesta Kežmarok v prílohe.

Po zohľadnení všetkých predložených požiadaviek na rozpočtovú zmenu celkový rozpočet mesta ostáva vyrovnaný v celkovej výške 30 653 426 €.

Podrobnejšie informácie o jednotlivých podnetoch sa nachádzajú v tabuľkovej časti návrhu vrátane odôvodnenia.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

- a) zmenu rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2025 rozpočtovým opatrením č. 07/2025 podľa predloženého návrhu,**

R O Z P O Č T O V É O P A T R E N I E č. 07/2025
n á v r h na rokovanie MsZ

údaje sú uvádzané v €

Schválený rozpočet bežných príjmov mesta	Zmeny rozpočtu v roku 2025 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1-6	Zmena rozpočtu č.7	Bežné príjmy mesta po zmene rozpočtu	Bežné príjmy rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu	Bežné príjmy mesta a RO	Schválený rozpočet bežných výdavkov mesta	Zmeny rozpočtu v roku 2025 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1-6	Zmena rozpočtu č.7	Bežné výdavky mesta po zmene rozpočtu	Bežné výdavky rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu	Bežné výdavky mesta a RO po zmene rozpočtu	Rozdiel bežného rozpočtu
19 613 678	1 181 977	-797 435	0	19 998 220	2 147 843	22 146 063	9 778 196	323 771	-1 072 035	-44 470	8 985 462	12 504 344	21 489 806	656 257
Schválený rozpočet kapitálových príjmov mesta	Zmeny rozpočtu v roku 2025 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1-6	Zmena rozpočtu č.7	Kapitálové príjmy mesta po zmene rozpočtu	Kapitálové príjmy rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu	Kapitálové príjmy mesta a RO po zmene rozpočtu	Schválený rozpočet kapitálových výdavkov mesta	Zmeny rozpočtu v roku 2025 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1-6	Zmena rozpočtu č.7	Kapitálové výdavky mesta po zmene rozpočtu	Kapitálové výdavky rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu	Kapitálové výdavky mesta a RO po zmene rozpočtu	Rozdiel kapitálového rozpočtu
2 383 550	89 000	-1 357 200	0	1 115 350	220 000	1 335 350	8 339 350	89 000	-876 300	0	7 552 050	330 070	7 882 120	-6 546 770
Schválený rozpočet finančných príjmov mesta	Zmeny rozpočtu v roku 2025 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1-6	Zmena rozpočtu č.7	Finančné príjmy mesta po zmene rozpočtu	Finančné príjmy rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu	Finančné príjmy mesta a RO po zmene rozpočtu	Schválený rozpočet finančných výdavkov mesta	Zmeny rozpočtu v roku 2025 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1-6	Zmena rozpočtu č.7	Finančné výdavky mesta po zmene rozpočtu	Finančné výdavky rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu	Finančné výdavky mesta a RO po zmene rozpočtu	Rozdiel rozpočtu finančných operácií
6 572 500	292 343	295 800	0	7 160 643	11 370	7 172 013	1 281 500	0	0	0	1 281 500	0	1 281 500	5 890 513
Schválený rozpočet príjmov mesta spolu	Zmeny rozpočtu v roku 2025 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1-6	Zmena rozpočtu č.7	Príjmy mesta po zmene rozpočtu spolu	Príjmy rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu spolu	Príjmy mesta a RO po zmene rozpočtu	Schválený rozpočet výdavkov mesta spolu	Zmeny rozpočtu v roku 2025 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1-6	Zmena rozpočtu č.7	Výdavky mesta po zmene rozpočtu spolu	Výdavky rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu spolu	Výdavky mesta a RO po zmene rozpočtu	Rozdiel rozpočtu celkom
28 569 728	1 563 320	-1 858 835	0	28 274 213	2 379 213	30 653 426	19 399 046	412 771	-1 948 335	-44 470	17 819 012	12 834 414	30 653 426	0

Rozpočtové organizácie
R O Z P O Č T O V É O P A T R E N I E č. 07/2025

údaje sú uvádzané v €

<i>Schválený rozpočet bežných príjmov RO</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2025 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č.1-6</i>	<i>Zmena rozpočtu č.7</i>	<i>Bežné príjmy RO po zmene rozpočtu</i>	<i>Schválený rozpočet bežných výdavkov RO</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2025 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č.1-6</i>	<i>Zmena rozpočtu č.7</i>	<i>Bežné výdavky RO po zmene rozpočtu</i>
2 034 730	10 940	8 920	93 253	2 147 843	11 104 412	1 044 444	223 605	131 883	12 504 344
<i>Schválený rozpočet kapitálových príjmov RO</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2025 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č.1-6</i>	<i>Zmena rozpočtu č.7</i>	<i>Kapitálové príjmy RO po zmene rozpočtu</i>	<i>Schválený rozpočet kapitálových výdavkov RO</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2025 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č.1-6</i>	<i>Zmena rozpočtu č.7</i>	<i>Kapitálové výdavky RO po zmene rozpočtu</i>
0	0	220 000	0	220 000	0	100 000	227 160	2 910	330 070
<i>Schválený rozpočet finančných príjmov RO</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2025 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č.1-6</i>	<i>Zmena rozpočtu č.7</i>	<i>Finančné príjmy RO po zmene rozpočtu</i>	<i>Schválený rozpočet finančných výdavkov RO</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2025 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č.1-6</i>	<i>Zmena rozpočtu č.7</i>	<i>Kapitálové výdavky RO po zmene rozpočtu</i>
0	14 300	0	-2 930	11 370	0	0	0	0	0
<i>Schválený rozpočet príjmov RO spolu</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2025 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č.1-6</i>	<i>Zmena rozpočtu č.7</i>	<i>Príjmy RO po zmene rozpočtu</i>	<i>Schválený rozpočet výdavkov RO spolu</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2025 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č.1-6</i>	<i>Zmena rozpočtu č.7</i>	<i>Výdavky RO po zmene rozpočtu</i>
2 034 730	25 240	228 920	90 323	2 379 213	11 104 412	1 144 444	450 765	134 793	12 834 414

Kežmarok, 15.12.2025
Spracoval: Ing. Marián Matta

MESTO KEŽMAROK
R O Z P O Č T O V É O P A T R E N I E č. 07/2025
Oddelenie ekonomické
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Rozpočtové opatrenie č. 07/2025 - MsZ - sumarizácia podľa druhu rozpočtových opatrení
- návrh na rokovanie

v €

a) Presun rozpočtovaných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, pričom sa nemenia celkové príjmy a celkové výdavky:

Príjmy:

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Výdavky:

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
1.1.3.	Výkon funkcie poslancov a členov komisií	95 000	5 500	100 500
1.2.3.	OPaVO - špeciálne služby	10 600	22 000	32 600
2.3.	Kronika mesta	1 000	-1 000	0
3.4.2	Správa a údržba nehnuteľného majetku mesta	185 000	70 300	255 300
5.4.2.	Verejné osvetlenie	10 000	-10 000	0
6.1.2	TKO - zneškodňovanie odpadu	384 000	-244 470	139 530
		0	0	0
11.1	Starostlivosť o pamiatkové objekty	30 000	-30 000	0
11.3.2	Mestská knižnica	5 000	2 000	7 000
12.4.	Drobná oddychová architektúra mesta	10 600	-10 600	0
14.2.	Správa, opravy a údržba nájomných bytov	38 000	11 000	49 000
16	Správa	4 481 585	145 800	4 627 385
v tom	vecné výdavky	891 680	145 800	1 037 480
17	Občania skrášľujú svoje mesto	5 000	-5 000	0
	Spolu		-44 470	

b) Povolené prekročenie a viazanie príjmov:

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
212003	RO - Centrum voľného času	500	200	700
223002	RO - Základná umelecká škola Antona Cígera	70 000	18 700	88 700
212004	RO - Základná umelecká škola Antona Cígera	430	-80	350
223004	RO - Základná umelecká škola Antona Cígera	0	2 100	2 100
212003	RO - ZŠ, Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	5 000	1 500	6 500
223002	RO - ŠKD, Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	26 550	5 260	31 810
223001	RO - ŠJ, Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	70 000	18 000	88 000
223003	RO - ŠJ, Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	50 000	15 000	65 000
223002	RO - MŠ, Dr.D.Fischera 2	31 500	6 500	38 000
223003	RO - MŠ, Dr.D.Fischera 2	50 000	5 000	55 000
223002	RO - EMŠ, Dr.D.Fischera 2	16 500	1 500	18 000
312001	RO - ZŠ, Spojená škola, Hradné námestie 38	1 100	2 360	3 460
292019	RO - ZŠ, Spojená škola, Hradné námestie 38	0	10	10
312001	RO - ZŠ, Spojená škola, Hradné námestie 38	0	2 840	2 840
223002	RO - ŠKD, Spojená škola, Hradné námestie 38	22 000	8 500	30 500
223002	RO - MŠ, Hradné námestie 38	22 500	5 500	28 000
311	RO - MŠ, Hradné námestie 38	800	1 620	2 420

292027	RO - MŠ, Hradné námestie 38	0	200	200
223003	RO - MŠ, Hradné námestie 38	17 000	20 000	37 000
292019	RO - ZŠ,ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	900	-177	723
292019	RO - ŠKD,ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	0	430	430
223002	RO - ŠKD,ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	16 200	2 700	18 900

223001	RO - ŠJ,ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	85 000	-8 900	76 100
223003	RO - ŠJ,ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	170 000	-15 000	155 000
292019	RO - ŠJ,ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	0	140	140
223002	RO - MŠ,ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	19 150	-650	18 500
	Spolu		93 253	

c) Povolené prekročenie a viazanie výdavkov:

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
9.3.1	RO - Centrum voľného času	245 298	200	245 498
9.4.1	RO - Základná umelecká škola Antona Cígera	886 283	20 720	907 003
9.2.1	RO - Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	2 448 572	44 230	2 492 802
z toho:	RO - ZŠ, Dr.D.Fischera 2	1 826 823	1 500	1 828 323
	RO - ŠKD, Dr.D.Fischera 2	161 690	9 730	171 420
	RO - ŠJ, Dr.D.Fischera 2	460 059	33 000	493 059
9.2.2	RO - Spojená škola, Hradné námestie 38	2 206 084	12 110	2 218 194
z toho:	RO - ZŠ, Hradné námestie 38	1 847 505	5 210	1 852 715
	RO - ŠKD, Hradné námestie 38	149 499	8 500	157 999
	RO - ŠJ, Hradné námestie 38	209 080	-1 600	207 480
9.2.3	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	2 281 018	17 153	2 298 171
z toho:	RO - ZŠ, Nižná brána s jedálňou	1 667 091	-177	1 666 914
	RO - ŠKD, Nižná brána s jedálňou	95 501	11 830	107 331
	RO - ŠJ, Nižná brána s jedálňou	518 426	5 500	523 926
9.1.3	RO - MŠ, Dr.D.Fischera 2	850 051	8 590	858 641
9.1.2	RO - EMŠ, Dr.D.Fischera 2	482 188	1 500	483 688
9.1.1	RO - MŠ, Hradné námestie 38	569 029	28 030	597 059
9.1.8	RO - MŠ, Nižná brána s jedálňou	368 476	-650	367 826
9.1.3	RO - MŠ, Dr.D.Fischera 2	0	2 910	2 910
	Spolu		134 793	

d) Povolené prekročenie a viazanie finančných operácií:

Príjmy:

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
453	RO - ŠJ,Spojená škola, Hradné námestie 38	2 000	-1 600	400
453	RO - MŠ, Hradné námestie 38	4 000	710	4 710
453	RO - ŠJ, Nižná brána s jedálňou	12 000	-2 040	9 960
	Spolu		-2 930	

Výdavky:

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Sumarizácia:

	0
- príjmy - povolené prekročenie (+) alebo viazanie (-)	90 323
- výdavky - povolené prekročenie (+) alebo viazanie (-)	90 323

Kežmarok, 15.12.2025

Spracoval: Ing. Marián Matta

MESTO KEŽMAROK
R O Z P O Č T O V É O P A T R E N I E č. 07/2025
Oddelenie ekonomické
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

v €

Bežné príjmy

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
		0	0	0
	Spolu		0	

Bežné príjmy rozpočtových organizácií

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
212003	RO - Centrum voľného času	500	200	700
223002	RO - Základná umelecká škola Antona Cígera	70 000	18 700	88 700
212004	RO - Základná umelecká škola Antona Cígera	430	-80	350
223004	RO - Základná umelecká škola Antona Cígera	0	2 100	2 100
212003	RO - ZŠ, Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	5 000	1 500	6 500
223002	RO - ŠKD, Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	26 550	5 260	31 810
223001	RO - ŠJ, Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	70 000	18 000	88 000
223003	RO - ŠJ, Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	50 000	15 000	65 000
223002	RO - MŠ, Dr.D.Fischera 2	31 500	6 500	38 000
223003	RO - MŠ, Dr.D.Fischera 2	50 000	5 000	55 000
223002	RO - EMŠ, Dr.D.Fischera 2	16 500	1 500	18 000
312001	RO - ZŠ, Spojená škola, Hradné námestie 38	1 100	2 360	3 460
292019	RO - ZŠ, Spojená škola, Hradné námestie 38	0	10	10
312001	RO - ZŠ, Spojená škola, Hradné námestie 38	0	2 840	2 840
223002	RO - ŠKD, Spojená škola, Hradné námestie 38	22 000	8 500	30 500
223002	RO - MŠ, Hradné námestie 38	22 500	5 500	28 000
311	RO - MŠ, Hradné námestie 38	800	1 620	2 420
292027	RO - MŠ, Hradné námestie 38	0	200	200
223003	RO - MŠ, Hradné námestie 38	17 000	20 000	37 000
292019	RO - ZŠ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	900	-177	723
292019	RO - ŠKD, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	0	430	430
223002	RO - ŠKD, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	16 200	2 700	18 900
223001	RO - ŠJ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	85 000	-8 900	76 100
223003	RO - ŠJ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	170 000	-15 000	155 000
292019	RO - ŠJ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	0	140	140
223002	RO - MŠ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	19 150	-650	18 500
	SPOLU		93 253	

Kapitálové príjmy rozpočtových organizácií

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	SPOLU		0	

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
1.1.3.	Výkon funkcie poslancov a členov komisií	95 000	5 500	100 500
1.2.3.	OPaVO - špeciálne služby	10 600	22 000	32 600
2.3.	Kronika mesta	1 000	-1 000	0
3.4.2	Správa a údržba nehnuteľného majetku mesta	185 000	70 300	255 300
5.4.2.	Verejné osvetlenie	10 000	-10 000	0
6.1.2	TKO - zneškodňovanie odpadu	384 000	-244 470	139 530
11.1	Starostlivosť o pamiatkové objekty	30 000	-30 000	0
11.3.2	Mestská knižnica	5 000	2 000	7 000
12.4.	Drobná oddychová architektúra mesta	10 600	-10 600	0
14.2.	Správa, opravy a údržba nájomných bytov	38 000	11 000	49 000
16	Správa	4 481 585	145 800	4 627 385
v tom	večné výdavky	891 680	145 800	1 037 480
17	Občania skrášľujú svoje mesto	5 000	-5 000	0
	Spolu		-44 470	

Bežné výdavky rozpočtových organizácií

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
9.3.1	RO - Centrum voľného času	245 298	200	245 498
9.4.1	RO - Základná umelecká škola Antona Cígera	886 283	20 720	907 003
9.2.1	RO - Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	2 448 572	44 230	2 492 802
z toho:	RO - ZŠ, Dr.D.Fischera 2	1 826 823	1 500	1 828 323
	RO - ŠKD, Dr.D.Fischera 2	161 690	9 730	171 420
	RO - ŠJ, Dr.D.Fischera 2	460 059	33 000	493 059
9.2.2	RO - Spojená škola, Hradné námestie 38	2 206 084	12 110	2 218 194
z toho:	RO - ZŠ, Hradné námestie 38	1 847 505	5 210	1 852 715
	RO - ŠKD, Hradné námestie 38	149 499	8 500	157 999
	RO - ŠJ, Hradné námestie 38	209 080	-1 600	207 480
9.2.3	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	2 281 018	17 153	2 298 171
z toho:	RO - ZŠ, Nižná brána s jedálňou	1 667 091	-177	1 666 914
	RO - ŠKD, Nižná brána s jedálňou	95 501	11 830	107 331
	RO - ŠJ, Nižná brána s jedálňou	518 426	5 500	523 926
9.1.3	RO - MŠ, Dr.D.Fischera 2	850 051	8 590	858 641
9.1.2	RO - EMŠ, Dr.D.Fischera 2	482 188	1 500	483 688
9.1.1	RO - MŠ, Hradné námestie 38	569 029	28 030	597 059
9.1.8	RO - MŠ, Nižná brána s jedálňou	368 476	-650	367 826
	SPOLU		131 883	



MESTO KEŽMAROK
ROZPOČTOVÉ OPATRENIE č. 07/2025
 Prednostka
 Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2025 - č. 07/2025 - MsZ**v €**

Opis zmeny a odôvodnenie:			
Prednostka navrhuje zvýšenie bežných výdavov Mestskej knižnice na úhradu predplatného na rok 2026 a úhradu nákup kníh do knižného fondu knižnice a tiež navrhuje navýšenie bežných výdavov k programu 1.1.3 Výkon funkcie poslancov a členov komisií.			
Definovanie dopadu na cieľ¹:			
Cieľ			
Dopad na cieľ	bez dopadu		
Definovanie dopadu na plánovanú hodnotu merateľného ukazovateľa¹:			
Merateľný ukazovateľ/Ukazovateľ výkonnosti			
Plánovaná hodnota v merných jednotkách			
Dopad na plánovanú hodnotu v merných jednotkách			
Odôvodnenie			

Bežné príjmy

Kód ekonom. klasifik.	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	SPOLU		0	

Bežné príjmy rozpočtových organizácií

Kód ekonom. klasifik.	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
				0
	SPOLU		0	

Kapitálové príjmy

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Príjmy finančných operácií

Kód ekonom. klasifik.	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	SPOLU		0	

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
1.1.3.	Výkon funkcie poslancov a členov komisií	95 000	5 500	100 500
2.3.	Kronika mesta	1 000	-1 000	0
11.3.2	Mestská knižnica	5 000	2 000	7 000
	Spolu		6 500	

Bežné výdavky - rezervný fond

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Bežné výdavky rozpočtových organizácií

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Kapitálové výdavky - investičný úver (52)

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu			

Kapitálové výdavky rozpočtových organizácií - rezervný fond

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
				0
	SPOLU		0	

Výdavky finančných operácií

Kód ekonom. klasifik.	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	SPOLU		0	

Kežmarok, dňa 15.12.2025

¹Vypĺňa sa len v prípade identifikovaní dopadu návrhu rozpočtovej zmenyIng. Jela Bednárová
Prednostka MsÚ

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2025 - č. 07/2025 - MsZ

v €

Odôvodnenie:

Oddelenie majetkoprávne navrhuje zvýšenie bežných výdajov na dofinancovanie energií správy a údržby nehnuteľného majetku mesta.

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
3.4.2	Správa a údržba nehnuteľného majetku mesta	185 000	70 300	255 300
14.2.	Správa, opravy a údržba nájomných bytov	38 000	11 000	49 000
16	Správa	4 481 585	145 800	4 627 385
v tom	vecné výdavky	891 680	145 800	1 037 480
	Spolu		227 100	

Kapitálové výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Kežmarok, 15.12.2025

Ing. Ivana Jurišová
vedúca majetkovoprávneho oddelenia

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2025 - č. 07/2025 - MsZ

v €

Odôvodnenie:

Oddelenie rozvoja mesta a výstavby navrhuje zníženie bežných výdavkov s programu 5.4.2, 6.1.2, 11.1, 12.4, 17., z dôvodu navýšenia bežných výdavkov na programe 1.2.3 a vecných výdavkoch administratíva program 16.

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
1.2.3.	OPaVO - špeciálne služby	10 600	22 000	32 600
5.4.2.	Verejné osvetlenie	10 000	-10 000	0
6.1.2	TKO - zneškodňovanie odpadu	384 000	-244 470	139 530
11.1	Starostlivosť o pamiatkové objekty	30 000	-30 000	0
12.4.	Drobná oddychová architektúra mesta	10 600	-10 600	0
17	Občania skrášľujú svoje mesto	5 000	-5 000	0
	Spolu		-278 070	

Kapitálové výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Kežmarok, 15.12.2025

Ing. František Fecko
vedúci oddelenia rozvoja mesta a výstavby

**MESTO KEŽMAROK**

Mestský úrad

Názov oddelenia

Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2025 - č. 07/2025 - MsZ**v €**

Opis zmeny a odôvodnenie:			
Úprava rozpočtov súvisí s : a) úpravou vlastných príjmov škôl a školských zariadení spolu vo výške 93 253,- € (dobropisy, refundácie, nájom, školné, stravné...) a príjmov finančných operácií vo výške -2 930,- € (stravné), b) žiadosť SŠ, Dr.D.Fischera 2, Kežmarok o preklasifikovanie vlastných príjmov na kapitálové prostriedky za účelom nákupu škračky na zemiaky vo výške 2 910,- €, c) dofinancovaním originálnych kompetencií - ŠKD (8 700,- €) a ŠJ (31 300,- €) pri ZŠ s MŠ , Nižná brána spolu vo výške 40 000,- €, d) dofinancovaním originálnych kompetencií - ŠKD , SŠ, Dr.D.Fischera spolu vo výške 4 470,- €.			
Definovanie dopadu na cieľ ¹:			
Cieľ			
Dopad na cieľ			
Definovanie dopadu na plánovanú hodnotu merateľného ukazovateľa ¹:			
Merateľný ukazovateľ/Ukazovateľ výkonnosti			
Plánovaná hodnota v merných jednotkách			
Dopad na plánovanú hodnotu v merných jednotkách			
Odôvodnenie			

Bežné príjmy

Kód ekonom. klasifik.	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
				0
				0
	SPOLU		0	

Bežné príjmy rozpočtových organizácií

Kód ekonom. klasifik.	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
212003	RO - Centrum voľného času	500	200	700
223002	RO - Základná umelecká škola Antona Cígera	70 000	18 700	88 700
212004	RO - Základná umelecká škola Antona Cígera	430	-80	350
223004	RO - Základná umelecká škola Antona Cígera	0	2 100	2 100
212003	RO - ZŠ, Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	5 000	1 500	6 500
223002	RO - ŠKD, Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	26 550	5 260	31 810
223001	RO - ŠJ, Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	70 000	18 000	88 000
223003	RO - ŠJ, Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	50 000	15 000	65 000
223002	RO - MŠ, Dr.D.Fischera 2	31 500	6 500	38 000
223003	RO - MŠ, Dr.D.Fischera 2	50 000	5 000	55 000
223002	RO - EMŠ, Dr.D.Fischera 2	16 500	1 500	18 000
312001	RO - ZŠ, Spojená škola, Hradné námestie 38	1 100	2 360	3 460
292019	RO - ZŠ, Spojená škola, Hradné námestie 38	0	10	10
312001	RO - ZŠ, Spojená škola, Hradné námestie 38	0	2 840	2 840
223002	RO - ŠKD, Spojená škola, Hradné námestie 38	22 000	8 500	30 500
223002	RO - MŠ, Hradné námestie 38	22 500	5 500	28 000
311	RO - MŠ, Hradné námestie 38	800	1 620	2 420
292027	RO - MŠ, Hradné námestie 38	0	200	200

223003	RO - MŠ, Hradné námestie 38	17 000	20 000	37 000
292019	RO - ZŠ,ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	900	-177	723
292019	RO - ŠKD,ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	0	430	430
223002	RO - ŠKD,ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	16 200	2 700	18 900
223001	RO - ŠJ,ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	85 000	-8 900	76 100
223003	RO - ŠJ,ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	170 000	-15 000	155 000
292019	RO - ŠJ,ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	0	140	140
223002	RO - MŠ,ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	19 150	-650	18 500
	SPOLU		93 253	

Kapitálové príjmy

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Príjmy finančných operácií

Kód ekonom. klasifik.	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
453	RO - ŠJ,Spojená škola, Hradné námestie 38	2 000	-1 600	400
453	RO - MŠ, Hradné námestie 38	4 000	710	4 710
453	RO - ŠJ, Nižná brána s jedálňou	12 000	-2 040	9 960
	SPOLU		-2 930	

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Na rokovanie dňa: **22.12.2025**

K bodu programu: **7.**

Názov materiálu: **Návrh na zmenu rozpočtu**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie**

Potrebné k schváleniu: **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**

Počet strán materiálu: **3**

Meno, funkcia
a podpis
predkladateľa: **PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor**

Meno, funkcia
a podpis
spracovateľa: **Ing. Jela Bednárová
prednostka MsÚ**

Dôvodová správa:

Zariadeniu pre seniorov a zariadeniu opatrovateľskej služby, Vyšný Mlyn 13, Kežmarok bolo schválené poskytnutie prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti na projekt s názvom Výstavba nízkokapacitného zariadenia pre seniorov komunitného typu v Kežmarku vo výške 1 319 630,40 €.

Dodatkom č. 1 k zmluve o poskytnutí príspevku bola z dôvodu zmeny DPH zvýšená celková výška poskytnutého nenávratného finančného príspevku na 1 349 071,16 €.

Rozpočtovou zmenou č. 3/2025 schválenou uznesením č. 95/2025 dňa 28.6.2025 bola do rozpočtu zaradená položka s názvom Projekt "Nízkokapacitné zariadenie pre seniorov komunitného typu v Kežmarku". Výška rozpočtovaných prostriedkov na tejto položke je 0 €.

Mestu Kežmarok bola dňa 4.11.2025 doručená správa z administratívnej finančnej kontroly, na základe ktorej bol riadiacim orgánom schválený postup pri nadobudnutí nehnuteľného majetku (budovy a pozemkov), na ktorých sa má uskutočniť výstavba nízkokapacitného zariadenia pre seniorov.

Dňa 18.11.2025 boli prijaté prostriedky vo výške 142 000 € ako refundácia za nákup nehnuteľností. Z uvedeného dôvodu navrhujeme zapojiť do príjmovej aj výdavkovej časti rozpočtu Mesta Kežmarok tento projekt, a to vo výške poskytnutých externých zdrojov, t.j. 1 349 071,16 €.

Predmetom tejto zmeny rozpočtu nie je žiadne dofinancovanie projektu zo strany Mesta Kežmarok.



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

zmenu rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2025 rozpočtovým opatrením č. 8/2025 nasledovne:

- v príjmovej časti rozpočtu Mesta Kežmarok na rok 2025 sa v položke s názvom Výstavba Nízkokapacitného zariadenia pre seniorov komunitného typu v Kežmarku mení výška rozpočtovaných prostriedkov z 0 € na 1 349 071,16 €**
- vo výdavkovej časti rozpočtu Mesta Kežmarok na rok 2025 sa v položke s názvom Výstavba Nízkokapacitného zariadenia pre seniorov komunitného typu v Kežmarku mení výška rozpočtovaných prostriedkov z 0 € na 1 349 071,16 €.**

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá: **Primátor mesta**

Na rokovanie dňa: **22.12.2025**

K bodu programu: **08**

Názov materiálu: **Návrh na schválenie plánu zasadnutí Mestského
zastupiteľstva v Kežmarku na rok 2026**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa.
2. Návrh na uznesenie.**

Potrebné k schváleniu: **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**

Počet strán materiálu: **2**

Meno funkcia
a podpis
predkladateľa: **PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta**

Dôvodová správa:

Zákon č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov v § 12 ods.1 stanovuje, že mestské zastupiteľstvo zasadá podľa potreby, najmenej však raz za tri mesiace.

V súlade so zákonom a rokovacím poriadkom predkladáme návrh plánu zasadnutí na rok 2026, ktorý zohľadňuje potreby mesta pri plnení jeho úloh a tiež zabezpečuje dostatočný časový priestor jednak na kvalitnú prípravu materiálov do mestského zastupiteľstva a tiež na spracovanie úkonov na základe schválených uznesení mestského zastupiteľstva pri každodennom plnení činností vyplývajúcich z kompetencií mesta.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

kalendárny plán zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Kežmarku na rok 2026:

- 20.3.2026
- 19.6.2026
- 18.9.2026
- 20.11.2026
- 18.12.2026

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Na rokovanie dňa: **22.12.2025**

K bodu programu: **09.**

Názov materiálu: **Návrh na poskytnutie náhrady platu za nevyčerpanú
dovolenku primátora mesta za rok 2024**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa.
2. Návrh na uznesenie.**

Potrebné k schváleniu: **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**

Počet strán materiálu: **2**

Meno funkcia
a podpis
predkladateľa: **JUDr. Lukáš Antoni
vedúci právneho oddelenia**



Dôvodová správa:

V zmysle § 2 ods. 2 zákona č. 253/1994 Z.z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest patrí starostovi počas výkonu funkcie dovolenka v rozsahu podľa osobitného predpisu (Zákonník práce). Náhradu platu za nevyčerpanú dovolenku možno starostovi poskytnúť, len ak nemohol vyčerpať dovolenku ani do konca budúceho kalendárneho roku a ak o tom rozhodlo obecné zastupiteľstvo.

Na základe uvedeného predkladáme materiál na preplatenie nevyčerpanej dovolenky primátora mesta Kežmarok PhDr. Mgr. Jána Ferenčáka, MBA za rok 2024. V zmysle ustanovenia § 116 ods. 2 Zákonníka práce je možné, za podmienky kladného rozhodnutia Mestského zastupiteľstva v Kežmarku, poskytnúť náhradu platu za 10 dní nevyčerpanej dovolenky. Náhrada platu za nevyčerpanú dovolenku v rozsahu 10 dní je vo výške 372,82 €.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

v zmysle § 2 ods. 2 zákona č. 253/1994 Z.z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších predpisov poskytnutie náhrady platu za nevyčerpanú dovolenku za rok 2024 pre primátora mesta Kežmarok PhDr. Mgr. Jána Ferenčáka, MBA v rozsahu 10 dní, t.j. vo výške 372,82 €.



**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	22.12.2025
K bodu programu:	10
Názov materiálu:	Návrh na schválenie podpisu zmluvy, realizácie a dofinancovania projektu s názvom „Obnova mestského kultúrneho strediska v Kežmarku – fáza B“
Obsah materiálu:	a/ Dôvodová správa b/ Financovanie projektu c/ Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	3
Prílohy k ZM:	/
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Jela Bednárová poverená vedením Oddelenia projektov
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta

Dôvodová správa

a/ Mesto Kežmarok v rámci Mimoriadnej výzvy č. 2/2025 vyhlásenej Fondom na podporu umenia podalo žiadosť o poskytnutie dotácie na realizáciu projektu Obnova mestského kultúrneho strediska v Kežmarku – fáza B, a to:

<u>Výzva:</u>	Mimoriadna výzva č. 2/2025
<u>Podprogram:</u>	8.1 Komplexná obnova kultúrnej infraštruktúry – fáza B
<u>Dátum schválenia dotácie:</u>	02.12.2025

Projekt rieši obnovu sedenia v hľadisku a rekonštrukciu kotolne a kúrenia v Mestskom kultúrnom stredisku. Cieľom projektu je vylepšiť podmienky pre návštevníkov kultúrnych podujatí a zabezpečiť efektívnejšie a bezpečnejšie vykurovanie objektu. Tento projekt bude zahŕňať renováciu a modernizáciu dvoch hlavných oblastí:

- výmenu pôvodných sedadiel v hľadisku MsKS pre návštevníkov a
- rekonštrukciu kotolne, ktorá zabezpečí optimálne a ekologicky šetrné vykurovanie pri zachovaní energetickej efektívnosti. Modernizácia kotolne zabezpečí nový systém vykurovania s využitím moderných technológií, ktoré zvýšia energetickú efektívnosť, znížia prevádzkové náklady a budú šetrné k životnému prostrediu. Projekt zahŕňa inštaláciu nových kotlov a vykurovacích zariadení s možnosťou automatického riadenia teploty v závislosti od potreby.

b/ Financovanie projektu

Forma financovania: dotácia (finančné prostriedky pripísané na účet vopred)

Celkový rozpočet projektu:	163 000,00 €
Schválená dotácia z FPU:	125 000,00 €
Predpokladané vlastné zdroje mesta:	38 000,00 €
z toho:	
- min. spolufinancovanie (5 % z celkového rozpočtu projektu):	8 150,00 €
- potrebné dofinancovať:	29 850,00 €

10/2

Návrh na uznesenie

Uznesenie č.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

schvaľuje

a/ podpis Zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov č. 25-810-04801 uzatvorenú v súlade s ust. § 22 a § 27 ods. 6 zákona č. 284/2014 Z. z. o Fonde na podporu umenia a o zmene a doplnení zákona č. 434/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva kultúry Slovenskej republiky v znení zákona č. 79/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov; v spojení s ust. § 262 a § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka,

b/ zabezpečenie realizácie projektu v súlade s podmienkami Zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov č. 25-810-04801,

c/ dofinancovanie projektu s názvom Obnova mestského kultúrneho strediska v Kežmarku – fáza B z vlastných zdrojov vo výške 38 000,00 €,

d/ zabezpečenie financovania prípadných ďalších neoprávnených výdavkov projektu z rozpočtu Mesta Kežmarok.

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá: **Primátor mesta**

Na rokovanie dňa: **22.12.2025**

K bodu programu: **11.1.**

Názov materiálu: **Návrh na prenájom pozemkov v k. ú. Kežmarok za účelom vybudovania miestnej komunikácie, chodníkov, zelene pre spoločnosť Velneg, s.r.o., Nižná brána 983/12, 060 01 Kežmarok a bezplatné prevzatie verejnej prístupovej komunikácie aj pozemkov pod telesom prístupovej komunikácie**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie**

Potrebné k schváleniu: **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**

Počet strán materiálu: **3**

Prílohy k ZM: **2**

Meno, funkcia a podpis
spracovateľa: **Ing. Ivana Jurišová
vedúca oddelenia majetkového**

Meno, funkcia a podpis
predkladateľa: **PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta**

1. Dôvodová správa:

Spoločnosť Velneg, s.r.o., Nižná brána 983/12, 060 01 Kežmarok, IČO: 51 001 799 požiadala Mesto Kežmarok o prenájom častí pozemkov v katastrálnom území Kežmarok, a to parc. č. KN-C 8320, ostatná plocha o výmere 385 m², zapísaného na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na LV č. 5636 v celkovej výmere 2122 m², parc. č. KN-C 8321, ostatná plocha o výmere 554 m², zapísaného na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na LV č. 5636 v celkovej výmere 5064 m² na vlastníka Mesto Kežmarok v podiele 1/1 a časti pozemku parc. č. KN-C 8318, ostatná plocha o výmere 351 m², zapísaného na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na LV č. 5636 v celkovej výmere 6722 m² na vlastníka Mesto Kežmarok v podiele 1/1 za účelom vybudovania verejnoprospešnej stavby - verejnej prístupovej komunikácie, chodníkov a zelene vybudovaných v rámci hlavnej stavby „IBV Kežmarok – Nad Kaštieľom“ – I. etapa, ktorá nebude využívaná na podnikanie a aj po vybudovaní bude naďalej verejne prístupná. Po skolaudovaní verejnej prístupovej komunikácie bude táto bezodplatne odovzdaná do majetku Mesta Kežmarok spolu s pozemkami pod telesom miestnej komunikácie.

Prenájom predmetnej nehnuteľnosti v k. ú. Kežmarok na tento účel navrhujeme mestskému zastupiteľstvu schváliť v zmysle § 9aa ods. 2 písm. c) Zákona č. 138/1991 o majetku obcí v znení neskorších predpisov ako prenájom majetku mesta, ktorého úhrn súm nájomného počas celej doby nájmu nepresiahne 20 000 eur, na dobu neurčitú, za nájomné určené v súlade so Zásadami hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok.

2. Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

v zmysle § 9aa ods. 2 písm. c) Zákona č. 138/1991 o majetku obcí v znení neskorších predpisov prenájom nehnuteľností v katastrálnom území Kežmarok, a to:

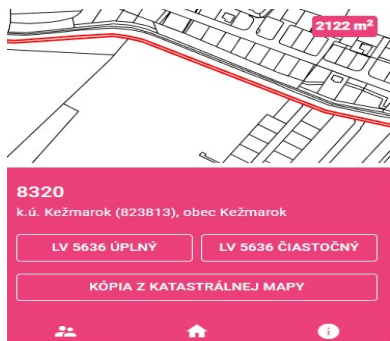
- časti pozemku parc. č. KN-C 8320, ostatná plocha o výmere 385 m², zapísaného na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na LV č. 5636 v celkovej výmere 2122 m² na vlastníka Mesto Kežmarok v podiele 1/1,
- časti pozemku parc. č. KN-C 8321, ostatná plocha o výmere 554 m², zapísaného na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na LV č. 5636 v celkovej výmere 5064 m² na vlastníka Mesto Kežmarok v podiele 1/1
- a časti pozemku parc. č. KN-C 8318, ostatná plocha o výmere 351 m², zapísaného na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na LV č. 5636 v celkovej výmere 6722 m² na vlastníka Mesto Kežmarok v podiele 1/1,

za účelom vybudovania verejnoprospešných stavieb - verejnej prístupovej komunikácie, chodníkov a zelene vybudovaných v rámci hlavnej stavby „IBV Kežmarok – Nad Kaštieľom“ – I. etapa pre Velneg, s.r.o., Nižná brána 983/12, 060 01 Kežmarok, IČO: 51 001 799 na dobu neurčitú, za nájomné určené v súlade so Zásadami hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok vo výške 1,00 eur/m²/rok, t. j. vo výške 1290,00 eur/rok za celý predmet nájmu s podmienkou jej bezodplatného odovzdania a aj pozemkov pod telesom prístupovej komunikácie v katastrálnom území Kežmarok do majetku Mesta Kežmarok.

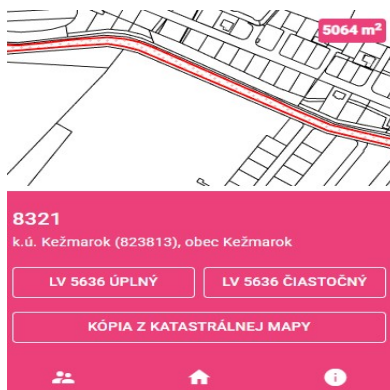
s c h v a ľ u j e

bezodplatné prevzatie verejnej prístupovej komunikácie vybudovanej v rámci hlavnej stavby „IBV Kežmarok – Nad Kaštieľom“ – I. etapa aj pozemkov pod telesom prístupovej komunikácie v katastrálnom území Kežmarok do majetku Mesta Kežmarok od investora Velneg, s.r.o., Nižná brána 983/12, 060 01 Kežmarok najneskôr do 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia. V prípade, ak spoločnosť Velneg, s.r.o., Nižná brána 983/12, 060 01 Kežmarok neodovzdá stavbu miestnej komunikácie vrátane pozemkov pod telesom miestnej komunikácie vybudovanej v rámci hlavnej stavby „IBV Kežmarok – Nad Kaštieľom“ – I. etapa do majetku Mesta Kežmarok do 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného zaplatí za každý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 50,00 €.

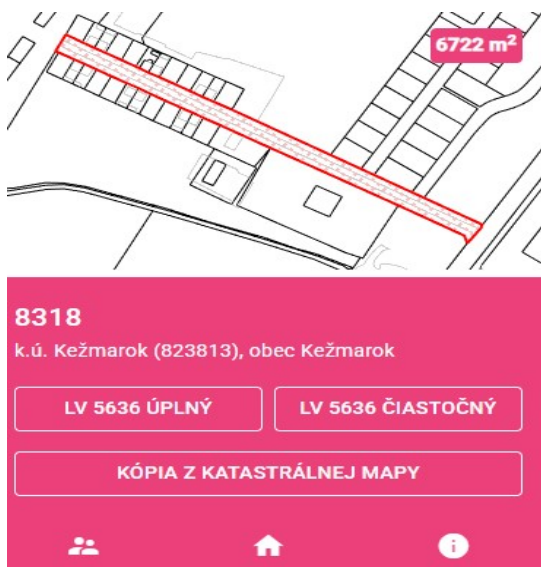
Príloha: Pozemky vo vlastníctve Mesta Kežmarok, parc. č. KN-C 8320, KN-C 8321, KN-C 8318



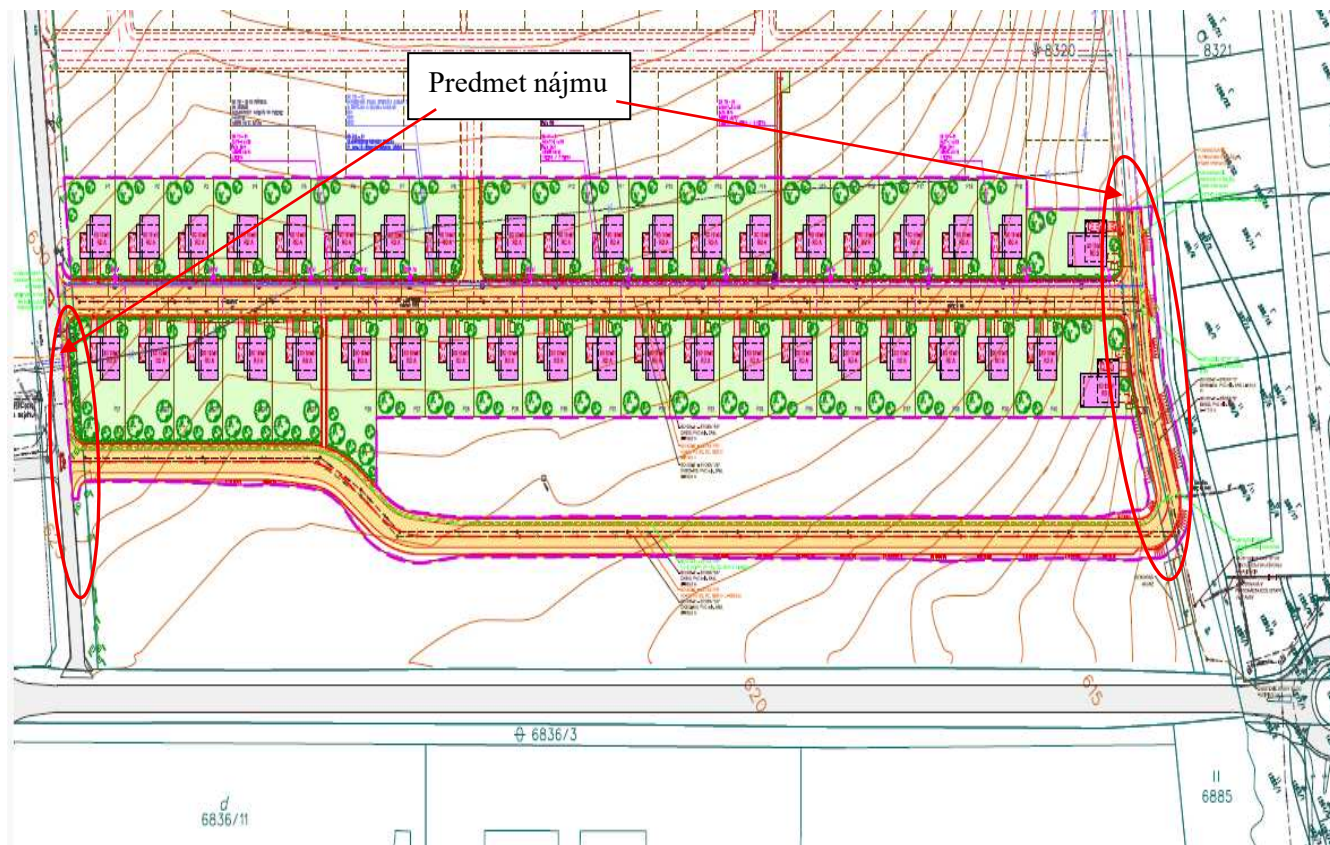
1. Mesto Kežmarok, Hlavné námestie 1, Kežmarok,
PSČ 060 01, Slovenská republika
Podiel: 1/1



1. Mesto Kežmarok, Hlavné námestie 1, Kežmarok,
PSČ 060 01, Slovenská republika
Podiel: 1/1



Príloha: Situácia



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	22.12.2025
K bodu programu:	11.2.
Názov materiálu:	Návrh na prenájom nebytových priestorov v objekte na ulici Hlavné námestie 118/3, Kežmarok pre Školu umeleckého priemyslu, Slavkovská 1040/19, Kežmarok
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie
Potrebné k schváleniu:	trojpäťtinová väčšina všetkých poslancov
Počet strán materiálu:	3
Prílohy k ZM:	-
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



1. Dôvodová správa:

Škola umeleckého priemyslu, Slavkovská 1040/19, 060 01 Kežmarok, IČO: 36155667 požiadala o prenájom nebytových priestorov (bývalé Hudobniny), a to miestnosti č. 17 o výmere 63,08 m², č. 23 o výmere 18,41 m² a sociálneho zariadenia č. 22 o výmere 4,84 m², spolu celý predmet nájmu o výmere 86,33 m², v objekte na Hlavnom námestí, súpisné číslo 118, orientačné číslo 3, postavenom na pozemku parc. č. KN-C 343, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1351 m², zapísanom v katastri nehnuteľností pre okres Kežmarok, obec Kežmarok, katastrálne územie Kežmarok na liste vlastníctva č. 1, za účelom organizovania pravidelných výstav, výtvarných a kultúrnych podujatí, prednášok a stretnutí s umelcami, čím by oživil kultúrne dianie v meste.

Nebytové priestory je možné prenajať Škole umeleckého priemyslu z dôvodu hodného osobitného zreteľa podľa Čl. VII. ods. 1 písm. z) Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok – nájom nehnuteľného a hnutel'ného majetku Mesta podporujúci všeobecne akceptovateľné verejnoprospešné účely, a to na sociálne, zdravotné, charitatívne, osvetové, kultúrne, výchovno-vzdelávacie, výskumné, športové a komunitné účely.

Nájomné je určené v súlade s § 9aa ods. 3 zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok vo výške 1 909,17 eur/rok za celý predmet nájmu.

Na základe žiadosti Školy umeleckého priemyslu o zníženie nájmu je navrhovaná výška nájomného v súlade s Čl. VIII. ods. 1 písm. k) Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok znížená na 1 euro/rok za celý predmet nájmu.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 17.11.2025:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť prenájom nebytových priestorov v k. ú. Kežmarok v objekte na ulici Hlavné námestie 118/3, Kežmarok, za znížené nájomné určené podľa Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok, pre Školu umeleckého priemyslu, Slavkovská 1040/19, Kežmarok, podľa predloženého návrhu.

Zámer prenájmu predmetných nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Kežmarok z dôvodu hodného osobitného zreteľa je od 10.11.2025 do 22.12.2025 zverejnený na úradnej tabuli mesta Kežmarok, na elektronickej úradnej tabuli na webovom sídle mesta Kežmarok a na centrálnej úradnej elektronickej tabuli (cuet.slovensko.sk).

2. Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

r o z h o d u j e

v zmysle § 9aa ods. 2 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prenájom nebytových priestorov, a to miestností č. 17 o výmere 63,08 m², č. 23 o výmere 18,41 m² a sociálneho zariadenia č. 22 o výmere 4,84 m², spolu celý predmet nájmu



o výmere 86,33 m², v objekte na Hlavnom námestí, súpisné číslo 118, orientačné číslo 3, postavenom na pozemku parc. č. KN-C 343, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1351 m², zapísanom v katastri nehnuteľností pre okres Kežmarok, obec Kežmarok, katastrálne územie Kežmarok na liste vlastníctva č. 1, za účelom organizovania pravidelných výstav, výtvarných a kultúrnych podujatí, prednášok a stretnutí s umelcami, čím by oživil kultúrne dianie v meste, pre Školu umeleckého priemyslu, Slavkovská 1040/19, 060 01 Kežmarok, IČO: 36155667, na dobu určitú odo dňa účinnosti nájomnej zmluvy do 31.12.2026, ktorého hodnota nájomného v úhrne za celé obdobie nájmu je v súlade s § 9aa ods. bod 3 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok vo výške 1 909,17 eur/rok za celý predmet nájmu, je prípadom hodným osobitného zreteľa, ktorý je v súlade s dôvodom hodným osobitného zreteľa podľa Čl. VII. ods. 1 písm. z) Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok – nájom nehnuteľného a hnuteľného majetku Mesta podporujúci všeobecne akceptovateľné verejnoprospešné účely, a to na sociálne, zdravotné, charitatívne, osvetové, kultúrne, výchovno-vzdelávacie, výskumné, športové a komunitné účely a je odôvodnený tým, že Škola umeleckého priemyslu je progresívnou školou, ktorá každoročne zohľadňuje potreby trhu a prispôsobuje svoju edukačnú činnosť, aby jej odbory kráčali paralelne s dobou a splňali požiadavky modernej doby. S viac ako 20 rokmi skúseností pomáha svojim študentom rásť v poznaní a rozvíjať ich talent tak, aby sa z nich stali úspešní kreatívni ľudia, ktorí budú prínosom pre spoločnosť,

s c h v a ľ u j e

v zmysle § 9aa ods. 2 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o obci v znení neskorších predpisov prenájom nebytových priestorov, a to miestností č. 17 o výmere 63,08 m², č. 23 o výmere 18,41 m² a sociálneho zariadenia č. 22 o výmere 4,84 m², spolu celý predmet nájmu o výmere 86,33 m², v objekte na Hlavnom námestí, súpisné číslo 118, orientačné číslo 3, postavenom na pozemku parc. č. KN-C 343, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1351 m², zapísanom v katastri nehnuteľností pre okres Kežmarok, obec Kežmarok, katastrálne územie Kežmarok na liste vlastníctva č. 1, za účelom organizovania pravidelných výstav, výtvarných a kultúrnych podujatí, prednášok a stretnutí s umelcami, čím by oživil kultúrne dianie v meste, pre Školu umeleckého priemyslu, Slavkovská 1040/19, 060 01 Kežmarok, IČO: 36155667, na dobu určitú odo dňa účinnosti nájomnej zmluvy do 31.12.2026,

za znížené nájomné v súlade s § 9aa ods. 3 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v súlade s Čl. VIII. ods. 1 písm. k) Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok vo výške 1,00 euro/rok za celý predmet nájmu.

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá: **Primátor mesta**

Na rokovanie dňa: **22.12.2025**

K bodu programu: **11.3.**

Názov materiálu: **Návrh na zriadenie vecného bremena na uloženie inžinierskych sietí, a to stavebných objektov na pozemkoch v k. ú. Kežmarok, v rámci stavby „IBV Kežmarok – Nad Kaštieľom“ – I. etapa v prospech Velneg s.r.o., Nižná brána 983/12, Kežmarok**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie**

Potrebné k schváleniu: **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**

Počet strán materiálu: **6**

Prílohy k ZM: **4**

Meno, funkcia a podpis
spracovateľa: **Ing. Ivana Jurišová
vedúca oddelenia majetkového**

Meno, funkcia a podpis
predkladateľa: **PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta**

1. Dôvodová správa:

Spoločnosť Velneg, s.r.o., Nižná brána 983/12, 060 01 Kežmarok, IČO: 51 001 799 ako investor požiadala o uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena na uloženie inžinierskych sietí, a to stavebných objektov:

- SO 501-01 Splašková kanalizácia
- SO 502-01 Kanalizačné prípojky
- SO 503-01 Dažďová kanalizácia
- SO 504-01 Prípojky dažďovej kanalizácie
- SO 510-01 Vodovod
- SO 511-01 Vodovodné prípojky
- SO 600-01 STL Plynovod
- SO 601-01 Pripojovací plynovod
- SO 701-01 VN prípojka
- SO 720-01 Verejné osvetlenie
- SO 730-01 Prekládka telekomunikačného kábla
- SO 740-01 Optické rozvody

na častiach pozemkov v katastrálnom území Kežmarok vo výlučnom vlastníctve Mesta Kežmarok v rámci stavby „IBV Kežmarok – Nad Kaštieľom“- I. etapa umiestnenej na pozemkoch v katastrálnom území Kežmarok vo výlučnom vlastníctve spoločnosti Velneg, s.r.o., zapísaných na liste vlastníctva č. 5016, a to:

- parc. č. KN-C 8319/1, orná pôda o výmere 83489 m²,
- parc. č. KN-C 8319/5, orná pôda o výmere 17087 m²,
- parc. č. KN-C 8319/6, ostatná plocha o výmere 10816 m²
- parc. č. KN-C 8319/7, orná pôda o výmere 8878 m²,
- parc. č. KN-C 8319/8, ostatná plocha o výmere 679 m²,
- parc. č. KN-C 8319/9, ostatná plocha o výmere 710 m²,
- parc. č. KN-C 8319/10, ostatná plocha o výmere 710 m²,
- parc. č. KN-C 8319/11, ostatná plocha o výmere 710 m²,
- parc. č. KN-C 8319/12, ostatná plocha o výmere 711 m²,
- parc. č. KN-C 8319/13, ostatná plocha o výmere 823 m²,
- parc. č. KN-C 8319/14, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/15, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/16, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/17, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/18, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/19, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/20, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/21, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/22, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/23, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/24, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/25, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/26, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/27, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/28, ostatná plocha o výmere 781 m²,
- parc. č. KN-C 8319/29, ostatná plocha o výmere 733 m²,
- parc. č. KN-C 8319/30, ostatná plocha o výmere 570 m²,

- parc. č. KN-C 8319/31, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/32, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/33, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/34, ostatná plocha o výmere 563 m²,
- parc. č. KN-C 8319/35, ostatná plocha o výmere 563 m²,
- parc. č. KN-C 8319/36, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/37, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/38, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/39, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/40, ostatná plocha o výmere 569 m²,
- parc. č. KN-C 8319/41, ostatná plocha o výmere 597 m²,
- parc. č. KN-C 8319/42, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/43, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/44, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/45, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/46, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/47, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/48, ostatná plocha o výmere 551 m².

Vecné bremeno je navrhované na pozemkoch v katastrálnom území Kežmarok vo výlučnom vlastníctve Mesta Kežmarok, a to:

- parc. č. KN-C 8321, ostatná plocha o výmere 5064 m²,
 - parc. č. KN-C 8320, ostatná plocha o výmere 2122 m²,
 - parc. č. KN-C 8318, ostatná plocha o výmere 6722 m²,
 - parc. č. KN-C 8308, ostatná plocha o výmere 7440 m²,
 - parc. č. KN-C 8309, ostatná plocha o výmere 1932 m²,
- evidovaných na liste vlastníctva č. 5636 v podiele 1/1,

v prospech spoločnosti Velneg, s.r.o., Nižná brána 983/12, 060 01 Kežmarok, IČO: 51 001 799 za cenu podľa znaleckého posudku, podľa predloženého návrhu.

Predmetné inžinierske siete budú čiastočne uložené pod telesom verejnej miestnej komunikácie, ktorá bude po vybudovaní a skolaudovaní bezodplatne odovzdaná do majetku Mesta Kežmarok.

Rozsah vecného bremena bude určený geometrickým plánom a náhrada za zriadenie vecného bremena bude určená znaleckým posudkom, vypracovaným pre tento účel podľa Vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 492/2004 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov, ktorú uhradí Velneg, s.r.o., Nižná brána 983/12, Kežmarok ako investor stavby.

2. Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

zriadenie vecného bremena na pozemkoch vo výlučnom vlastníctve Mesta Kežmarok, v katastrálnom území Kežmarok, a to:

- parc. č. KN-C 8321, ostatná plocha o výmere 5064 m²,
 - parc. č. KN-C 8320, ostatná plocha o výmere 2122 m²,
 - parc. č. KN-C 8318, ostatná plocha o výmere 6722 m²,
 - parc. č. KN-C 8308, ostatná plocha o výmere 7440 m²
 - parc. č. KN-C 8309, ostatná plocha o výmere 1932 m²,
- evidovaných na liste vlastníctva č. 5636 v podiele 1/1,

spočívajúce v povinnosti Mesta Kežmarok, ako povinného z vecného bremena:

- strpieť umiestnenie a uloženie inžinierskych sietí, a to stavebných objektov
SO 501-01 Splašková kanalizácia
SO 502-01 Kanalizačné prípojky
SO 503-01 Dažďová kanalizácia
SO 504-01 Prípojky dažďovej kanalizácie
SO 510-01 Vodovod
SO 511-01 Vodovodné prípojky
SO 600-01 STL Plynovod
SO 601-01 Pripojovací plynovod
SO 701-01 VN prípojka
SO 720-01 Verejné osvetlenie
SO 730-01 Prekládka telekomunikačného kábla
SO 740-01 Optické rozvody,

vybudovaných v rámci stavby „IBV Kežmarok – Nad Kaštieľom“ – I.etapa na slúžiacich pozemkoch v rozsahu podľa geometrického plánu na zriadenie vecného bremena,

- strpieť vstup a vjazd oprávneného z vecného bremena na slúžiace pozemky, cez slúžiace pozemky, pri umiestnení, prevádzke, údržbe a opravách stavebných objektov
SO 501-01 Splašková kanalizácia
SO 502-01 Kanalizačné prípojky
SO 503-01 Dažďová kanalizácia
SO 504-01 Prípojky dažďovej kanalizácie
SO 510-01 Vodovod
SO 511-01 Vodovodné prípojky
SO 600-01 STL Plynovod
SO 601-01 Pripojovací plynovod
SO 701-01 VN prípojka
SO 720-01 Verejné osvetlenie
SO 730-01 Prekládka telekomunikačného kábla
SO 740-01 Optické rozvody

a ich príslušenstva vybudovaných v rámci stavby „IBV Kežmarok – Nad Kaštieľom“ – I. etapa.

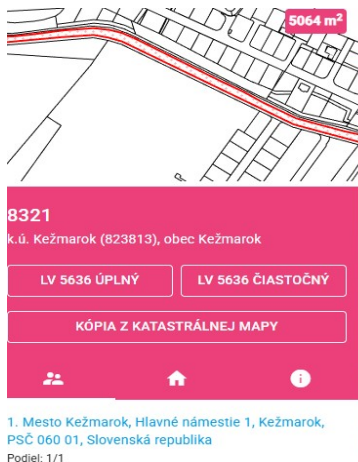
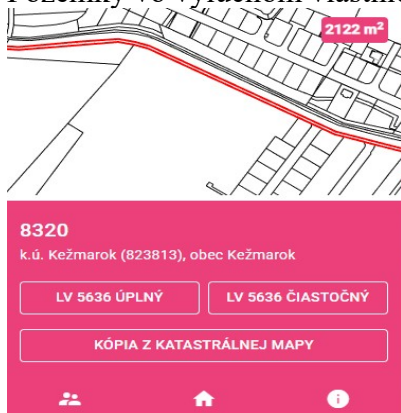
Vecné bremeno bude zriadené „in rem“ na dobu neurčitú v prospech oprávneného z vecného bremena Velneg, s.r.o., Nižná brána 983/12, 060 01 Kežmarok, IČO: 51 001 799 ako výlučného vlastníka pozemkov v katastrálnom území Kežmarok, a to:

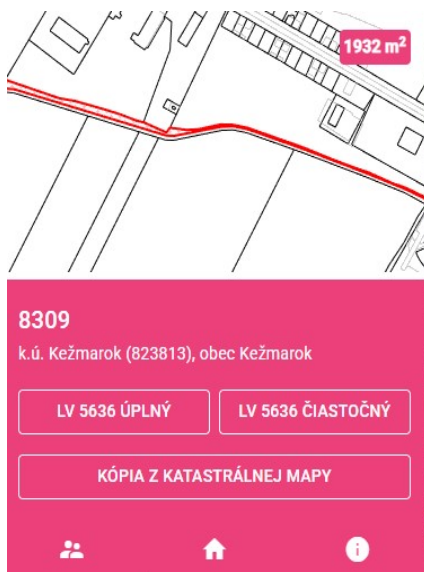
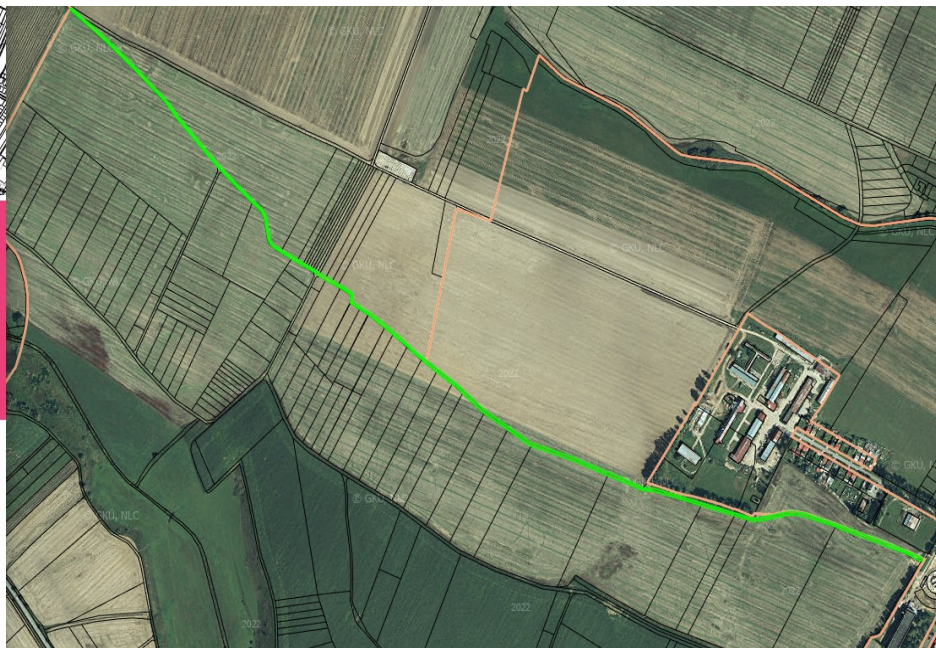
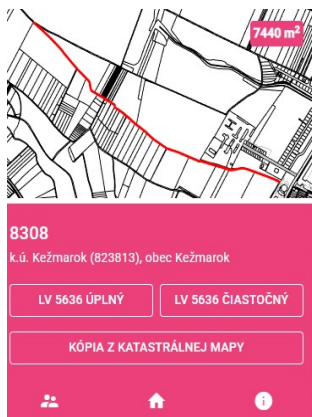
- parc. č. KN-C 8319/1, orná pôda o výmere 83489 m²,
- parc. č. KN-C 8319/5, orná pôda o výmere 17087 m²,
- parc. č. KN-C 8319/6, ostatná plocha o výmere 10816 m²
- parc. č. KN-C 8319/7, orná pôda o výmere 8878 m²,
- parc. č. KN-C 8319/8, ostatná plocha o výmere 679 m²,
- parc. č. KN-C 8319/9, ostatná plocha o výmere 710 m²,
- parc. č. KN-C 8319/10, ostatná plocha o výmere 710 m²,
- parc. č. KN-C 8319/11, ostatná plocha o výmere 710 m²,
- parc. č. KN-C 8319/12, ostatná plocha o výmere 711 m²,
- parc. č. KN-C 8319/13, ostatná plocha o výmere 823 m²,
- parc. č. KN-C 8319/14, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/15, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/16, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/17, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/18, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/19, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/20, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/21, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/22, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/23, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/24, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/25, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/26, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/27, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/28, ostatná plocha o výmere 781 m²,
- parc. č. KN-C 8319/29, ostatná plocha o výmere 733 m²,
- parc. č. KN-C 8319/30, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/31, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/32, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/33, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/34, ostatná plocha o výmere 563 m²,
- parc. č. KN-C 8319/35, ostatná plocha o výmere 563 m²,
- parc. č. KN-C 8319/36, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/37, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/38, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/39, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/40, ostatná plocha o výmere 569 m²,
- parc. č. KN-C 8319/41, ostatná plocha o výmere 597 m²,
- parc. č. KN-C 8319/42, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/43, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/44, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/45, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/46, ostatná plocha o výmere 570 m²,

- parc. č. KN-C 8319/47, ostatná plocha o výmere 570 m²,
- parc. č. KN-C 8319/48, ostatná plocha o výmere 551 m²,
zapísaných na liste vlastníctva č. 5016 v podiele 1/1 v rozsahu podľa geometrického plánu vyhotovenom po ukončení stavby, a to inžinierskych sietí s ich ochranným pásmom a príslušenstvom na slúžiacich pozemkoch.

Jednorazová odplata za zriadenie vecného bremena bude určená znaleckým posudkom, vypracovaným na tento účel podľa Vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 492/2004 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov.

Príloha: situácia na podklade katastrálnej mapy
Pozemky vo výlučnom vlastníctve Mesta Kežmarok





Pozemky vo výlučnom vlastníctve spoločnosti Velneg,s.r.o., LV č. 5016

5016
k.ú. Kežmarok (823813), obec Kežmarok

[LV 5016 ÚPLNÝ](#) [ZOBRAZIŤ V MAPE](#)

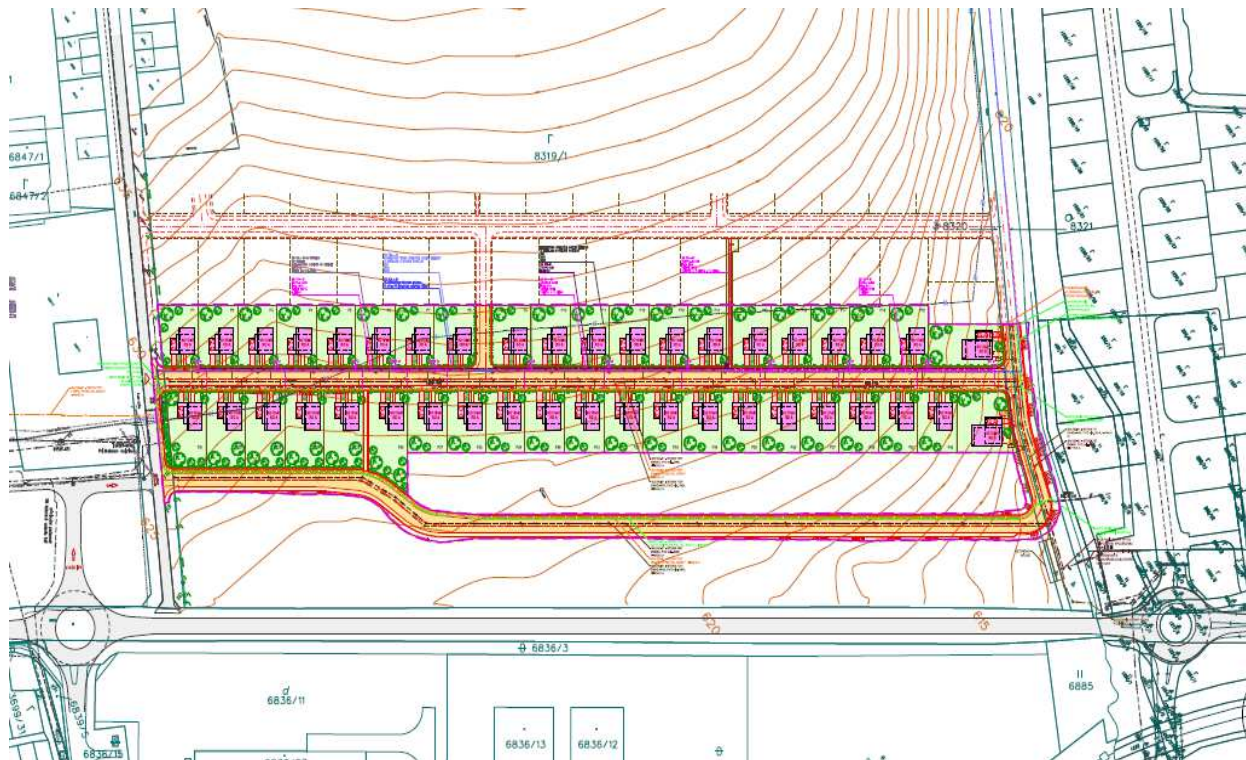
1. Velneg, s.r.o., Nižná brána 983/12, Kežmarok, PSČ 060 01, SR
Podiel: 1/1



Príloha: Situácia stavby „IBV KEŽMAROK – Nad Kaštieľom“ celá stavba



Situácia stavby: „IBV KEŽMAROK – Nad Kaštieľom“ – I. ETAPA



**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá: **Primátor mesta**

Na rokovanie dňa: **22.12.2025**

K bodu programu: **11.4.**

Názov materiálu: **Návrh na zriadenie vecného bremena na uloženie inžinierskych sietí na pozemkoch v k. ú. Kežmarok, v rámci stavby „Prestavba budovy Gymnázia P.O.Hviezdoslava s prístavbou budovy Školy umeleckého priemyslu v Kežmarku“ v prospech Prešovského samosprávneho kraja, Námestie mieru 2, 080 01 Prešov**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie**

Potrebné k schváleniu: **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**

Počet strán materiálu: **3**

Prílohy k ZM: **4**

Meno, funkcia a podpis spracovateľa: **Ing. Ivana Jurišová
vedúca oddelenia majetkového**

Meno, funkcia a podpis predkladateľa: **PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta**

1. Dôvodová správa:

Prešovský samosprávny kraj, Námestie mieru 2, 080 01 Prešov, IČO: 37 870 475 v zastúpení Mgr. D. Mihókovou, štatutárom Gymnázia Pavla Országha Hviezdoslava, Hviezdoslavova 20, Kežmarok požiadal o uzatvorenie zmluvy o zriadení budúceho vecného bremena k stavebnému konaniu na uloženie inžinierskych sietí, a to SO.06 Odberného elektrického zariadenia k stavbe: „Prestavba budovy Gymnázia P. O. Hviezdoslava s prístavbou budovy Školy umeleckého priemyslu v Kežmarku“, ktoré sú navrhované na pozemkoch vo vlastníctve Mesta Kežmarok, a to:

- parc. č. KN-C 1036/1, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 11933 m², evidovaného na liste vlastníctva č. 3242 v podiele 1/1,
- parc. č. KN-E 6580, ostatná plocha o výmere 1971 m²,
- parc. č. KN-E 1025/1, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1000 m²,
- parc. č. KN-E 1025/2, ostatná plocha o výmere 366 m²,
- parc. č. KN-E 6624/1, ostatná plocha o výmere 2839 m², evidovaných na liste vlastníctva č. 2430 v podiele 1/1,
- parc. č. KN-C 3142, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 5061 m², evidovaného na liste vlastníctva č. 1 v podiele 1/1.

Pripojenie objektu na elektrickú sieť je navrhnuté káblovou prípojkou z existujúceho trafostanice „TS0509-0046 škola. Predpokladaný rozsah podzemného elektrického vedenia je 240,0 m. Nakoľko sa jedná o investičnú akciu vyvolanú Prešovským samosprávnym krajom ako zriaďovateľom Gymnázia Pavla Országha Hviezdoslava navrhujeme vecné bremeno na pozemkoch dotknutých predmetnou stavbou zriadiť bezodplatne. Rozsah vecného bremena bude po realizácii stavby určený geometrickým plánom.

Stanovisko Komisie výstavby, životného prostredia, dopravy, bezpečnosti a majetku zo dňa 16.12.2025:

Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť zriadenie vecného bremena na uloženie inžinierskych sietí na pozemkoch v k.ú. Kežmarok, a to Odberného elektrického zariadenia SO 06 v rámci stavby „Prestavba budovy Gymnázia P.O: Hviezdoslava s prístavbou budovy Školy umeleckého priemyslu v Kežmarku“ v prospech Prešovského samosprávneho kraja, Námestie mieru 2, 080 01 Prešov, IČO: 37 870 475, podľa predloženého návrhu.

2. Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

bezodplatné zriadenie vecného bremena na pozemkoch vo výlučnom vlastníctve Mesta Kežmarok, v katastrálnom území Kežmarok, a to:

- parc. č. KN-C 1036/1, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 11933 m², zapísaného v katastri nehnuteľností na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 3242 v celosti v podiele 1/1,
- parc. č. KN-E 6580, ostatná plocha o výmere 1971 m²,
- parc. č. KN-E 1025/1, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1000 m²,
- parc. č. KN-E 1025/2, ostatná plocha o výmere 366 m²,
- parc. č. KN-E 6624/1, ostatná plocha o výmere 2839 m², zapísaných v katastri nehnuteľností na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 2430 v celosti v podiele 1/1,
- parc. č. KN-C 3142, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 5061 m², zapísaného v katastri nehnuteľností na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 1 v celosti v podiele 1/1,

spočívajúce v povinnosti Mesta Kežmarok, ako povinného z vecného bremena:

- strpieť umiestnenie a uloženie inžinierskych sietí, a to SO.06 Odberného elektrického zariadenia v rámci stavby „Prestavba budovy Gymnázia P. O. Hviezdoslava s prístavbou budovy Školy umeleckého priemyslu v Kežmarku“ na slúžiacich pozemkoch v rozsahu podľa geometrického plánu na zriadenie vecného bremena,
- strpieť vstup a vjazd oprávneného z vecného bremena na slúžiace pozemky, cez slúžiace pozemky, pri umiestnení, prevádzke, údržbe a opravách SO.06 Odberného elektrického zariadenia a jeho príslušenstva.

Vecné bremeno bude zriadené „in rem“ na dobu neurčitú v prospech vlastníka budovy prístavby Školy umeleckého priemyslu, postavenej na pozemku v katastrálnom území Kežmarok parc. č. KN-C 1101, ostatná plocha o výmere 390 m² a parc. č. KN-C 1103, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 4471 m², ktorým je Prešovský samosprávny kraj, Námestie mieru 2, 080 01 Prešov, IČO: 37 870 475 vybudovanej v rámci investičnej akcie s názvom „Prestavba budovy Gymnázia P. O. Hviezdoslava s prístavbou budovy Školy umeleckého priemyslu v Kežmarku“, v rozsahu podľa geometrického plánu vyhotovenom po ukončení stavby, a to dĺžkou SO.06 Odberného elektrického zariadenia a jeho ochranným pásmom na slúžiacich pozemkoch.

Príloha: situácia na podklade katastrálnej mapy
Pozemky vo výlučnom vlastníctve **Mesta Kežmarok**

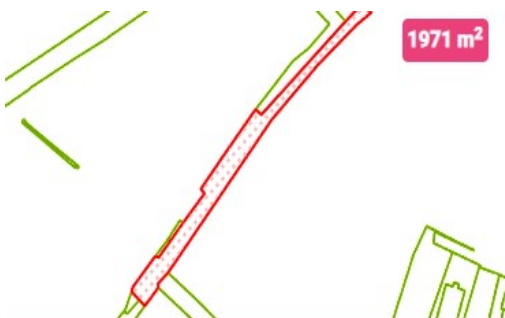


1036/1
k.ú. Kežmarok (823813), obec Kežmarok

LV 3242 ÚPLNÝ LV 3242 ČIASTOČNÝ

KÓPIA Z KATASTRÁLNEJ MAPY

1. Mesto Kežmarok, Hlavné námestie 1, Kežmarok, PSČ 060 01, SR
Podiel: 1/1

6580
k.ú. Kežmarok (823813), obec Kežmarok

LV 2430 ÚPLNÝ LV 2430 ČIASTOČNÝ

KÓPIA Z MAPY URČENÉHO OPERÁTU

1. MESTO KEŽMAROK, Hlavné nám 1, Kežmarok, PSČ 060 01, SR
Podiel: 1/1





1025/1

k.ú. Kežmarok (823813), obec Kežmarok

LV 2430 ÚPLNÝ

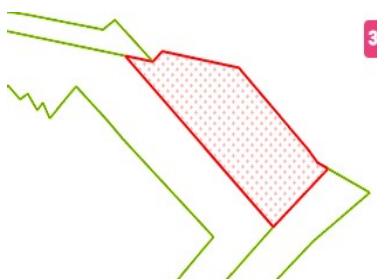
LV 2430 ČIASTOČNÝ

KÓPIA Z MAPY URČENÉHO OPERÁTU



1. MESTO KEŽMAROK, Hlavné nám 1, Kežmarok, PSČ 060 01, SR

Podiel: 1/1



1025/2

k.ú. Kežmarok (823813), obec Kežmarok

LV 2430 ÚPLNÝ

LV 2430 ČIASTOČNÝ

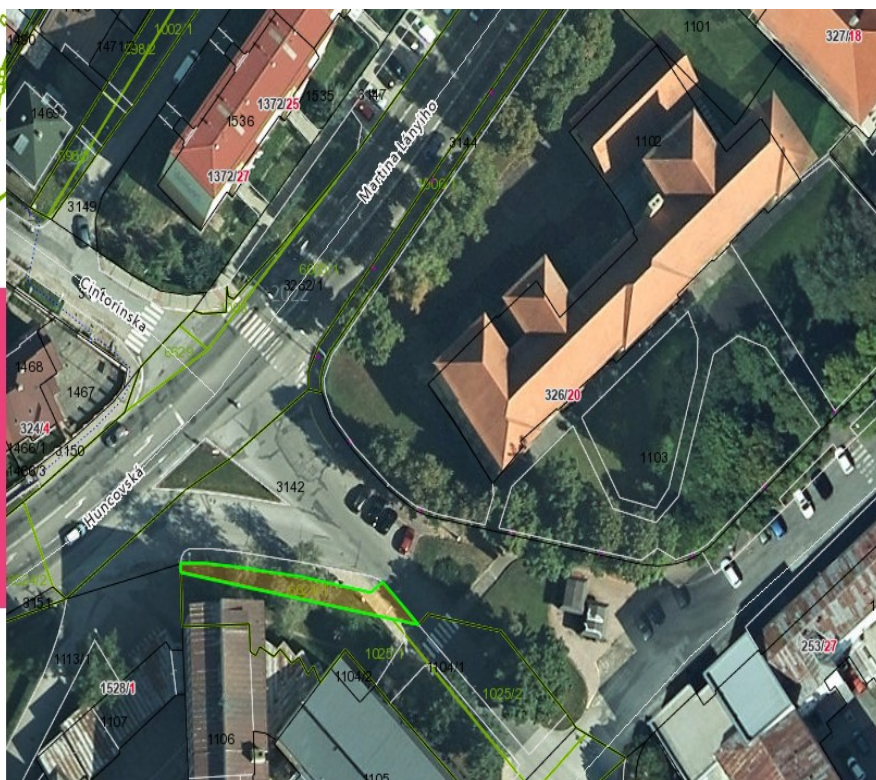
KÓPIA Z MAPY URČENÉHO OPERÁTU



1. MESTO KEŽMAROK, Hlavné nám 1, Kežmarok, PSČ 060 01, SR

Podiel: 1/1





Príloha: Situácia vedenia SO.06 Odborné elektrické zariadenie



**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Na rokovanie dňa: **22.12.2025**

K bodu programu: **12.**

Názov materiálu: **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Kežmarok
o poskytovaní jednorazového finančného príspevku pri
narodení dieťaťa**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa.
2. Návrh na uznesenie.**

Potrebné k schváleniu: **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**

Počet strán materiálu: **2**

Meno, funkcia
a podpis
predkladateľa: **PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor**

Meno, funkcia
a podpis
spracovateľa: **JUDr. Lukáš Antoni
vedúci právneho oddelenia**

Dôvodová správa:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku začiatkom roka 2022 prijalo VZN, na základe ktorého sa poskytuje príspevok 100 € pri narodení dieťaťa. Tento príspevok sa poskytuje v takejto výške 4 roky. Navrhujeme prijať nové nariadenie, ktorým sa zvyšuje príspevok zo 100 € na 200 €.

V období 2021 – 2024 je priemerný počet narodených detí v meste Kežmarok 130,75. Pri výške príspevku 100 € sú to výdavky vo výške cca 13 000 €. Pri 200 € cca 26 000 €.

V návrhu rozpočtu na rok 2026 sa počítalo so zvýšenou sumou príspevku pri narodení dieťaťa. Tento návrh rozpočtu odporučila schváliť Komisia financií a rozpočtu a na rokovaní mestského zastupiteľstva neboli k tomuto zvýšeniu vznesené žiadne pripomienky.

V rámci lehoty na podávanie pripomienok bola doručená pripomienka k návrhu. Tá bude predmetom rokovania Komisie financií a rozpočtu dňa 18.12.2025. Vyhodnotenie pripomienok bude poslancom mestského zastupiteľstva doručené po prerokovaní v komisii.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

sa uznáva

na Všeobecne záväznom nariadení mesta Kežmarok č. .../2025 o poskytovaní jednorazového finančného príspevku pri narodení dieťaťa.

Návrh
Všeobecne záväzné nariadenie mesta Kežmarok č. .../2025
o poskytovaní jednorazového finančného príspevku pri narodení dieťaťa

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku na základe článku 68 Ústavy Slovenskej republiky a podľa § 6 ods. 1 a § 11 ods. 4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o obecnom zriadení“) sa uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení (ďalej len „VZN“)

Čl. I.
Úvodné ustanovenie

Toto VZN upravuje výšku jednorazového finančného príspevku pri narodení dieťaťa, podmienky jeho poskytnutia a postup pri jeho vyplatení (ďalej len „príspevok“).

Čl. II.
Výška príspevku pri narodení dieťaťa

Výška príspevku pri narodení dieťaťa je 200,- €.

Čl. III.
Podmienky poskytnutia príspevku pri narodení dieťaťa

1. Príspevok má charakter nenávratnej finančnej pomoci a na jeho poskytnutie nie je právny nárok.
2. Príspevok na to isté dieťa môže byť poskytnutý iba raz. Ak sa súčasne narodí viac detí, príspevok bude poskytnutý na každé dieťa.
3. Oprávnenou osobou na poskytnutie príspevku podľa tohto VZN je dieťa, ktoré je občanom Slovenskej republiky s trvalým pobytom v meste Kežmarok, alebo je cudzincom s trvalým pobytom v meste Kežmarok.
4. Oprávnenou osobou na vyplatenie príspevku podľa tohto VZN je:
 - a) matka, ktorá dieťa porodila a má trvalý pobyt v meste Kežmarok,
 - b) otec dieťaťa, ak matka zomrela, alebo bola vyhlásená za nezvestnú alebo dieťa bolo zverené do starostlivosti otca na základe právoplatného rozhodnutia súdu, ak príspevok pri narodení dieťaťa nebol predtým vyplatený matke a otec dieťaťa má trvalý pobyt v meste Kežmarok,

- c) osoba s trvalým pobytom v meste Kežmarok, ktorá prevzala dieťa do starostlivosti nahrádzajúcej starostlivosť rodičov na základe právoplatného rozhodnutia súdu.

Čl. IV.

Postup pri vyplatení príspevku pri narodení dieťaťa

1. Oprávnenej osobe uvedenej v čl. III., ods. 4 tohto VZN bude vyplatený príspevok hotovostne v pokladni MsÚ Kežmarok po predložení symbolického šeku odovzdaného pri slávnostnom prijatí novonarodených detí.
2. V prípade, ak sa oprávnená osoba nebude môcť zúčastniť prijatia novonarodených detí, príspevok jej bude vyplatený na základe Žiadosti o vyplatenie jednorazového finančného príspevku pri narodení dieťaťa, ktorá tvorí prílohu tohto VZN.
3. Žiadosť možno podať poštou, osobne do podateľne MsÚ Kežmarok, alebo zaslaním do elektronickej schránky mesta Kežmarok na portáli ÚPVS (slovensko.sk).
4. Požiadateľ o vyplatenie príspevku na dieťa je možné do šiestich mesiacov od narodenia dieťaťa. Príspevok sa nevypláca do cudziny.

Čl. V.

Zrušovacie ustanovenie

Ruší sa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Kežmarok č. 1/2022 o poskytovaní jednorazového finančného príspevku pri narodení dieťaťa.

Čl. VI.

Záverečné ustanovenia

1. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Kežmarok č. .../2025 o poskytovaní jednorazového finančného príspevku pri narodení dieťaťa bol dňa 6.11.2025 zverejnený na úradnej tabuli, centrálnej úradnej elektronickej tabuli a webovom sídle mesta.
2. V súlade s § 6 ods. 4 zákona o obecnom zriadení začína zverejnením návrhu VZN plynúť lehota na uplatnenie pripomienok k návrhu VZN, ktorá sa končí dňa 17.11.2025.
3. Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku sa na tomto VZN uznieslo dňa uznesením č./2025.
4. VZN bolo po schválení vyvesené na úradnej tabuli, centrálnej úradnej elektronickej tabuli a webovom sídle mesta dňa
5. VZN nadobúda účinnosť pätnástym dňom od jeho vyvesenia.

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta

Príloha č. 1 k VZN o poskytovaní jednorazového finančného príspevku pri narodení dieťaťa

Žiadosť o vyplatenie jednorazového finančného príspevku pri narodení dieťaťa

Údaje o žiadateľovi:

Meno: Priezvisko:

Dátum narodenia:

Trvalý pobyt: PSČ:

Telefonický kontakt: e- mail:

žiada

o poskytnutie jednorazového finančného príspevku pri narodení dieťaťa

Údaje o dieťati:

Meno: Priezvisko:

Dátum narodenia:

Trvalý pobyt: PSČ:

Žiadam o vyplatenie:

☐ bezhotovostným prevodom na uvedené číslo účtu v tvare IBAN

☐ hotovostne v pokladni MsÚ Kežmarok

V dňa
vlastnoručný podpis žiadateľa

Čestné vyhlásenie žiadateľa o pravdivosti a úplnosti údajov uvedených v žiadosti

Čestne vyhlasujem, že všetky údaje uvedené v žiadosti sú pravdivé a som si vedomý(á) právnych následkov v prípade uvedenia nepravdivých údajov.

V dňa
vlastnoručný podpis žiadateľa

Všetky informácie o spracúvaní Vašich osobných údajov (GDPR) nájdete na webovej stránke mesta Kežmarok:

<https://www.osobnyudaj.sk/informovanie/326283/sk/zakladne-informacie>